

# Nordisk Ministerråds aktiviteter i samarbeid med Nærområdene 2004



# Nordisk Ministerråds aktiviteter i samarbeid med Nærområdene 2004

ANP 2004:728

## **Nordisk Ministerråds aktiviteter i samarbeid med Nærområdene 2004**

ANP 2004:728

© Nordisk Ministerråd, København 2004

Tryk: Ekspresen Tryk & Kopicenter

Oplag: 300

Trykt på miljøvenligt papir som opfylder kravene i den nordiske miljøsvanemærkeordning.  
Sælges gennem Nordisk Ministerråds salgsagenter, se listen på sidste side.

### **Nordisk Ministerråd**

Store Strandstræde 18  
DK-1255 København K  
Telefon (+45) 3396 0200  
Telefax (+45) 3396 0202

### **Nordisk Råd**

Store Strandstræde 18  
DK-1255 København K  
Telefon (+45) 3396 0400  
Telefax (+45) 3311 1870

**[www.norden.org](http://www.norden.org)**

### **Nordisk Ministerråd**

blev oprettet i 1971 som samarbejdsorgan mellem de nordiske landes regeringer. Ministerrådet fremlægger forslag til Nordisk Råds sessioner, viderefører rådets rekommandationer, rapporterer til Nordisk Råd om samarbejdets resultater og leder arbejdet inden for de forskellige emneområder. Samarbejdet koordineres af samarbejdsministrene, der er udpeget af det enkelte lands regering. Ministerrådet træder sammen i forskellige sammensætninger - afhængigt af hvilke spørgsmål, der skal behandles.

### **Nordisk Råd**

blev oprettet i 1952 som et samarbejdsorgan mellem de folkevalgte forsamlinger og regeringer i Danmark, Island, Norge og Sverige. Finland indtrådte i 1955. Færøernes, Grønlands og Ålands delegationer indgår i henholdsvis Danmarks Riges og Finlands delegationer. Rådet består af 87 medlemmer. Nordisk Råd er initiativtagende og rådgivende og har kontrollerende opgaver i det nordiske samarbejde. Nordisk Råds organer er plenarforsamlingen, præsidiet og udvalgene.

## INNHALDSFORTEGNELSE

Innledning	7
Arbeidsprogrammet 2004	8
Fordeling av budsjettmidler	9
Informasjonskontorene og kontaktevirsomhet	10
NOPEF	11
Stipend- og utvekslingsprogram	11
Demokrati- og velferdspolitik, kulturformidling, bærekraftig ressursutnyttelse	13
Sektorenes samarbeid med nærområdene	13
Oversikt over prosjektene i tabellform	19
Fakta om de ulike prosjekter	25



## **NORDISK MINISTERRÅDS PROGRAM FOR SAMARBEIDE MED NÆROMRÅDET I 2004**

### **Innledning**

Det årlige arbeidsprogrammet for Nærområdet består av en fordeling av årets nærområdemidler i henhold til "Rammeprogrammet for Nærområdet 2003 – 2005", som Nordisk Råd ga sin tilslutning til under sesjonen i Helsinki 30. oktober 2002, basert bl.a. på strategien "Nærmere Norden".

Den nordiske sakkyndigkomitéen for nærområdet har bemerket at både rammeprogrammet og strategien fortsatt er aktuelle, men påpeker at det er grunn til bekymring at de ikke implementeres som forutsatt. Det er i henhold til den nordiske sakkyndigkomitéen viktig at ikke bare prosjekt, men også handlingsplaner avstemmes med strategien. Bl.a. anser man at forskyving av tyngdepunktet mot Nordvest-Russland gått adskillig langsommere enn forutsatt. Økt fokus på Nordvest-Russland forventes gjenspeilet i de årlige arbeidsprogram. Det har tidligere år vært et uttalt ønske at nærområdene skal behandles som ett samlet geografisk område, uten landspesifiserte program, men i tråd med strategien vil arbeidsprogrammet for 2004, som et første trinn identifisere hvilke aktiviteter som foregår i Estland, Latvia, Litauen hhv. Nordvest-Russland.

I arbeidsprogrammet for 2004 vil således minst 38 % av prosjektmidlene\*, dvs. nærmere TDKK 1900 bli benyttet i samarbeid med Nordvest-Russland i 2004. Av det samlede budsjett benyttes 22% av midlene i samarbeid med Nordvest-Russland. Generelt kan bemerkes at man har mottatt meget få russiske prosjektsøknader, og at ingen kvalifiserte russiske prosjektsøknader er blitt avvist. \* Dette omfatter ikke NOPEF (TDKK 19.219), eller stipendordningen Nordpluss Nabo (TDKK 10.000).

Nordisk Ministerråds samlede virksomhet i Estland, Latvia, Litauen og Nordvest-Russland vil bli evaluert i løpet av første halvår 2004. Denne evalueringen forventes å gi kunnskap om hvor de fremtidige satsinger skal legges både tematisk og geografisk. Våre samarbeidspartnere har etterlyst atskilte landprogram. I programmet for 2004 er dette delvis søkt imøtekommet ved at prosentfordelingen av midler pr. land, fremkommer av prosjekttabellen og hvor enkelte prosjekt, foruten de nordiske land, kun omfatter Estland, Latvia, Litauen, mens andre kun omfatter Nordvest-Russland.

I følge foreliggende strategier forutsettes det en gradvis opptrapping av Estland, Latvia og Litauens med-finansiering av prosjektene og derved også medbestemmelse i valg av disse. Det er fra disse landenes side en rekke ganger blitt understreket at man ikke ønsker å gjøre seg avhengig av nordisk finansiering, og at man ønsker økt eierskap til prosjektene. Opptrappingstakten ligger dog ikke fast, men vil bli justert gradvis i tråd med de tilbakemeldinger Nordisk Ministerråds sektorer får fra sine samarbeidspartnere om deres interesse for de enkelte prosjekt.

Så godt som all virksomhet i Nærområdeprogrammet initieres og implementeres i, eller via, sektorene. Samtidig har sektorene egen virksomhet i Nærområdet som ikke finansieres via Nærområdeprogrammet. Virksomheten finansiert av sektorene skiller seg ikke i nevneverdig grad fra virksomheten som finansieres via Nærområdeprogrammet. Tvert i mot dreier dette seg om supplerende virksomhet, og det er ofte tilfeldig hvorvidt finansieringen stammer fra den ene eller den annen kilde. Denne todelte finansieringen risikerer å føre til en utvanning av de politiske prioriteringene og er dessuten egnet til å skape forvirring hos mottagere og samarbeidspartnere. En rekke prosjekt har også vært så langvarige at de må kunne betegnes som permanente samarbeidsrelasjoner.

EUs handlingsplan for den Nordlige Dimensjon handler i stor grad om EUs forhold til Russland. Det nordiske samarbeidet med Nordvest-Russland vil også ta hensyn til denne i lys av den rolle Nordisk Ministerråd ønsker å spille i den Nordlige Dimensjon. Rammeprogrammet 2003 – 2005 og de strategier som lå til grunn for dette, vil fortsatt ha gyldighet for samarbeidet med Russland i årene som kommer, men erfaringene fra samarbeidet med Estland, Latvia og Litauen vil trolig kun delvis kunne nyttes, når fokus på Nordvest-Russland skal intensiveres.

Grunnet bl.a. Nordvest-Russlands omfattende areal, er det en utfordring å identifisere potensielle samarbeidspartnerne. Her har det vist seg at Informasjonskontoret i St. Petersburg og informasjonspunktene i hhv. Arkhangelsk, Murmansk og Petrozavodsk har spilt en uvurderlig rolle i å kvalitetssikre prosjekt og forankre de nordiske aktivitetene hos de lokale myndighetene.

#### **Arbeidsprogrammet 2004**

Programmet fremstår i kjent form, med de faste årlige opplysninger, og prioritene fra styringsdokumentene er søkt i varetatt:

##### Konsentrasjon av innsatser

2004 er siste året hvor prosjektvirksomheten konsentreres om videreføring av langsiktige, mangeårige prosjekt. I fremtidige arbeidsprogram vil det i større grad bli fokusert på oppstart av nye prosjekt, dvs. at midlene benyttes som "seed-money" for oppstart av nye prosjekt som er av gjensidig interesse for partene. Dette vil kunne gi en økt fleksibilitet i forhold til endrede politiske prioriteringer. Det siste årets dialog med Estland, Latvia, Litauen og Nordvest-Russland har vist at de nordiske prioriteringene: den Nordiske velferdsmodellen, (inklusive helse og likestilling), Bærekraftig ressursutnyttelse (med miljø og energi), Barn og unge, Kulturformidling, Forbrukerpolitikk og Matvaresikkerhet også er aktuelle for våre samarbeidspartnere i nærområdet.

##### Geografiske prioriteringer

Estland, Latvia, Litauens inntreden i EU aktualiserer behovet for forsterking av det regulære myndighetssamarbeidet, dvs. direkte faglig samarbeid. I 2004 planlegges det en betydelig opptrapping av NB-8 samarbeidet i form av felles møter i embedsmannskomiteer og ministerråd. Det politiske samarbeidet forsterkes, bl.a. gjennom et målbevisst arbeid for å bygge opp nye kontaktnettverk.

Det er i 2004 fortsatt økt fokus på Nordvest-Russland. De nordiske Informasjonspunktene i Petrozavodsk, Murmansk og Arkhangelsk ble i 2003 bemannet på fulltid med russiske ansatte, hvilket har gitt økt kontakt med lokale myndigheter og forsterkning av eksisterende nettverk. Dette vil i det kommende år også komme til uttrykk ved at det i stigende grad øremerkes midler til disse regionene over de foreskjellige utvekslingsprogrammene. I første omgang vil dette gjelde Tjenestemannsutvekslingen og Nordprolink. Det har vært arbeidet i flere år med å få åpnet et kontor i Kaliningrad, og håpet er fortsatt at dette skal kunne realiseres i løpet av 2004.

##### Økt mottagerstyring og koordinering

Sakkyndigkomitéen for Nærområdet, bestående av de øst-bistandsansvarlige i de nordiske utenriksdepartementene, og de arktiske sakkyndige, dvs. de nordiske SAOs i Arktisk Råd, har vært konsultert i utarbeidelsen av arbeidsprogrammene for hhv. Nærområdet og Arktis. Likeledes har de sakkyndige i Estland, Latvia, Litauen og i Nordvest-Russland, hhv. Advisory Boards for Nordic-Baltic og Nordic-Russian co-operation for annet år på rad blitt konsultert i forbindelse med det foreliggende program. Det er en klar målsetting for samarbeidet at innsatsen i Nærområdet skal ha sin forankring i mottagerlandenes egne behov. Landene har således hatt mulighet til å kommentere Nordisk Ministerråds utkast til program innen det er lagt frem for de nordiske samarbeidsministrene.



## Informasjon

Informasjon om Nordisk Ministerråds virksomhet i Nærområdene ble i 2003 tilgjengelig ikke bare på norsk og engelsk, men også på finsk og russisk, på [www.norden.org](http://www.norden.org). En målsetting for virksomheten i 2004 er å informere våre samarbeidspartnere bedre om hvorledes det nordiske samarbeidet fungerer, og hvorledes de kan søke midler, både fra Norden og fra EU.

## **Fordeling av budsjettmidler**

Budsjettet for Nærområdeprogrammet i 2004 beløper seg til TDKK 83.872 etter prisregulering. Dersom man medregner de TDKK 5.070 som ligger i det Arktiske programmet er det totale nærområdebudsjettet på TDKK 88.942.

- 23 % av midlene reserveres til NOPEF,
- 33 % av midlene reserveres til stipendie- og utvekslingsordninger,
- 17 % av midlene reserveres til Informasjons og kontaktvirksomhet,
- 27 % reserveres til prosjektvirksomhet. Dertil kommer ytterligere nærmere TDKK 60.000 fra sektorenes egne budsjettmidler.

- Den felles nordiske innsatsen i nærområdene beløper seg således til i underkant av TDKK 145.000.

Største delen av budsjettet er bundet opp i eksisterende forpliktelser, som driften av Informasjonskontorene, stipend- og utvekslingsordningene, samt langsiktige prosjekt, eller videreføring av tidligere prosjekt. Beregninger foretatt tidligere på året antydte en fri sum til nye prosjekt på ca. TDKK 6.000, forutsatt at alle pågående prosjekt (29) og stipendprogram (8) videreføres. (25 prosjekt ble avsluttet i 2003). Grunnet den begrensede summen frie midler, ble disse ikke lyst ut. Det kom likevel inn nye søknader til en samlet verdi av TDKK 19.170 Av disse søknadene ble 25 søknader avvist, mens 24 søknader innvilges finansiering. En rekke av de flerårige prosjektene har søkt enten om midler som i betydelig grad overstiger de summer som lå til grunn i de opprinnelige søknadene, eller ønsket å bli kontinuert utover opprinnelig angitt sluttdato. De midler som således skulle stå til rådighet for nye prosjekter representerte følgelig kun ca. 8 % av prosjektmidlene, eller nærmere TDKK 2.329. For i det hele tatt å kunne imøtekomme nye søknader, er det derfor i det foreliggende forslaget foretatt enkelte reduserte tildelinger i pågående, flerårige prosjekt.

Dette var 3. året hvor det ble benyttet kun en årlig søknadsfrist til hele programmet, mens det frem til og med 2001 var en rullerende behandling av søknader hele året igjennom. At den årlige søknadsfristen er blitt kjent for allmennheten kan ha bidratt til at det nå kommer inn vesentlig flere søknader enn tidligere år. Den årlige søknadsfristen har først og fremst bidratt til at midlene faktisk blir benyttet, slik at summen ubenyttede midler for overføring til påfølgende år blir minimal. I valg av nye prosjekt har man søkt å imøtekomme prioriteringene i Rammeprogrammet, samt den nordiske sakkunnigkomiteens pålegg om økt fokusering på Nordvest-Russland.

Res. Nr.	Aktivitet	2003 Budsjett	2004 Budsjett	Søknader / kommitterte midler	Budsjett - Søknad = Restsum til nye prosjekt	Nye, anbefalte søknader	Avviste søknader
0810	Informasjons- og kontaktvirksomhet	14.000	<b>13.902</b>	13.902	0	0	0
5280	Nopef	17.651	<b>19.219</b>	19.219	0	0	0
0820	Stipendie- og utvekslings programmer (19.266**)	18.356	<b>22.766</b>	22.450	316	0	0
0830	Demokrati og velferdspolitikk (17.745**)	18.495	<b>14.245</b>	16.140	-1.895	1.505	5.910
0840	Kulturformidling	2.830	<b>3.600</b>	1.780	1.820	1.764	694
0860	Bærekraftig ressursutnyttelse	11.042	<b>10.140</b>	8.299	1.841	4.692	4.605
0870	Arktisk samarbeid - i eget program	3.577	<b>5.070</b>	4.507	563	2.792	2.191
	TOTALT	85.951	<b>88.942</b>	86.297	<b>2.329</b>	10.753	13.400
	Nærområdet uten Arktis	82.014	<b>83.872</b>				

\*\* angir opprinnelig sum. Foreslås endret til summen i tabellen, grunnet omdefinering av et prosjekt til utvekslingsordning

## Informasjons- og kontaktvirksomhet

Informasjonskontorene har siden 2003 hatt en tydeligere rolle enn tidligere, bl.a. ved at de bidrar aktivt i implementeringen av prosjektene i Nærområdene og således innehar en sentral rolle i å sikre korrekt lokal forankring av innsatsene i Nærområdet i samsvar med mottagerlandenes egne behov. Dette har medført et tettere samarbeid både mellom Nordisk Ministerråds Sekretariat og Informasjonskontorene, men også mellom Informasjonskontorene og de lokale myndighetene, samt de nordiske ambassadene.

Virksomheten ved de eksisterende kontor fortsetter i 2004 med de samme aktiviteter som tidligere år. Budsjettsummen for hvert enkelt kontor omfatter ikke kun drift av kontoret og administrasjon, men også lokalt administrerte og initierte prosjekt. I 2003 mottok kontorene i tillegg særskilte midler til prosjekt innen bærekraftig utvikling. Kontorene i Estland, Latvia, Litauen mottok DKK 55.000 hver og kontoret i St. Petersburg DKK 79.000. For 2004 vil Informasjonskontorene bli tilført ekstra midler til lokale prosjekt fra kulturpuljen, for på denne måten å fange opp mindre kulturprosjekt som kan ha betydning lokalt. Informasjonskontorene i hhv. Estland, Latvia og Litauen blir således tildelt TDKK 200, mens Informasjonskontoret i St. Petersburg mottar TDKK 270, i samsvar med strategiens økte fokusering på Nordvest-Russland. (Det dreier seg her om midler fra reservasjonkonto 0840)

Utsvekslingsordningen for næringslivet, Nordprolink, ble i 2003 lagt ut i nærområdet for direkte administrering av informasjonskontorene. Dette har vist seg meget vellykket, så fra og med 2004 vil disse også få det fulle ansvaret for Tjenestemannsutvekslingen.

Det arbeides fortsatt for å få åpnet et informasjonspunkt i Kaliningrad, og man anser at kontoret skal kunne realiseres i løpet av 2004.

Alle summer i TDKK Aktivitet	Budsjett 2004 (drift, adm., div. lokale prosjekt)	Lokale kultur- prosjekt	"Civil servants" utveksling til offentl.forvalt.	"Nordprolink" utveksling til næringslivet	<b>Totalsum pr. kontor</b>
Informasjonskontoret i St. Petersburg	3.975	270	800	1.200	<b>6.245</b>
Informasjonskontoret i Tallin	3.000	200	400	600	<b>4.200</b>
Informasjonskontoret i Riga	3.000	200	400	600	<b>4.200</b>
Informasjonskontoret i Vilnius	3.000	200	400	600	<b>4.200</b>
Informasjonspunkt i Kaliningrad	0	-	-	-	-
Delfinansiering av en evaluering av NMRs virksomhet i nærområdene	202				
Plan, koordinering, evaluering, samarbeid med subregionale organisasjoner.	725				
<b>Totalsum pr. aktivitet</b>	<b>13.902</b>	<b>870</b>	<b>2.000</b>	<b>3.500*</b>	<b>18.845</b>

\* Av disse midler er 500 TDKK reservert for Foreningen Nordens Forbund,  
i hht. prosjektkontrakt

## NOPEF

### NOPEF tildeles TDKK 19.219, i henhold til gjeldene avtale.

Prioriteringen av en markedsøkonomisk utvikling og samarbeidet mellom små og mellomstore bedrifter i Norden og deres nærområder, kommer til uttrykk ved bevilgningen til NOPEF. Det er vedtatt at Nordisk Ministerråds bevilgninger til NOPEF skal økes gradvis, til erstatning for nasjonale midler. Temaet er dessuten også prioritert i avdelingen for Erverv og Velferd, uavhengig av Nærområdeprogrammet. Det blir ikke fremmet rene markedsøkonomiske prosjekt, da disse oppgavene skjøttes av de relevante nordiske organisasjonene hhv. NIB, NOPEF, og NEFCO. I stedet avvikles det en rekke opplærings- og utvekslingsprosjekt under budsjettposten for stipend og utvekslingsordninger.

## Stipend- og utvekslingsprogram

Stipendordningene har fra sin spede begynnelse økt i omfang til å omfatte mer enn 500 personer som årlig deltar i de forskjellige programmene. Så snart Nordisk Ministerråds Informasjonspunkt i Kaliningrad åpner vil også beboerne i denne russiske enklaven kunne delta i disse nyttige utenlandsoppholdene i Norden. Stipend- og utvekslingsprogrammene representerer til sammen TDKK 19.266

### De nordiske nettverksprogrammene Nordplus Nabo og NorFa Nabo, som erstatter "Den nordiske stipendordningen for Baltikum og Nordvest-Russland", tildeles TDKK13.000.

Ordningen, hvis formål er å skape akademiske nettverk mellom læreinstitusjoner, har pågått siden 1991, men med skiftende innhold og prioriteringer. For 2004 er det avsatt TDKK 13.000, fordelt på hhv. TDKK 3.000 til NorFa Nabo og TDKK 10.000 Nordplus Nabo. Nordplus Nabo gir støtte til etablering av nye og tilslutning til eksisterende akademiske nettverk og nettverk innenfor den frivillige sektor. NorFa nabo gir støtte til forskernettverk.

#### Tjenestemannsutvekslingen tildeles TDKK 2.000

Denne ordningen blir i sin helhet administrert av Informasjonskontorene i Tallinn, Riga, Vilnius og St. Petersburg, for derved best mulig å imøtekomme behovene i hvert enkelt land, slik dette også gjøres for Nordprolink. Av søknadene fra Estland, Latvia og Litauen, prioriteres spesielt søknader basert på behovet for relevante samarbeidskontakter og kunnskaper i forbindelse med EUs utvidelsesprosess. For Russlands vedkommende søker man å støtte en demokratisk, stabil og forutsigbar utvikling ved å bidra til utviklingen av styringsverktøy og administrative strukturer i den offentlige forvaltningen. For å få et optimalt utbytte av ordningen vil man hvert år i størst mulig grad søke å knytte stipendiene/praksisplassene til konkrete pågående prosjekt administrert av Nordisk Ministerråd. Ordningen omfatter tjenestemenn på alle nivåer.

#### Stipendordningen for parlamentarikere tildeles TDKK 550

Denne utvekslingsordningen administreres av Nordisk Råd. Hensikten er å formidle erfaringene fra nordisk parlamentarisk samarbeid og representativt demokrati. Stipendordningen ble evaluert i 2001 og på basis av denne evalueringen ble det besluttet at ordningen i større grad enn tidligere skal være basert på en gjensidig, aktiv og likeverdig dialog mellom de nordiske land og landene i nærområdet. I 2004 ønsker man å fange opp også ungdomspolitikere og unge politisk aktive i NGOer osv. Dessuten vil man i større grad enn tidligere søke å øke deltagelsen fra Nordvest-Russland.

#### Sleipnir- Nærområdene tildeles TDKK 1.400

Sleipnir er et Reisestipendprogram som har til formål å øke mobiliteten blant unge kunstnere i Norden og i nærområdene. Mobilitetsprogrammet har vist seg å være en vellykket måte å bygge opp kontakter mellom Norden og nærområdene og kommer derfor fortsatt til å være en viktig del av kulturformidlingen. Prosjektet er blitt ønsket sterkt velkommen i Estland, Latvia, Litauen og Russland. Midlene fordeles mellom de fire informasjonskontorene som også har ansvaret for å administrere stipendiet. Erfaringen har vist at Sleipnir har fungert meget godt i nærområdene og at det har stor interesse blant unge kunstnere i Estland, Latvia, Litauen og Russland.

#### Nordprolink tildeles TDKK 3.500

NordProLink er et utvekslingsprogram (tidligere Nordpraktik) med fokus på næringslivet. Formålet med programmet er å tilby unge mennesker - fra bedrifter i Estland, Latvia, Litauen og Nordvest-Russland - som har avsluttet sin utdanning, har hatt et par års praktisk yrkeserfaring og som behersker engelsk eller et relevant nordisk språk på rimelig nivå - praksisplasser i små og mellomstore bedrifter i de nordiske landene. Gjennom NordProLink får de mulighet til å få innsikt i arbeids- og produksjonsforhold i små- og mellomstore bedrifter, samt å etablere kontakt og samarbeid mellom bedrifter i nærområdene og Norden. Nordprolink administreres av Nordisk Ministerråds Informasjonskontor i Nærområdene, og det er tilsatt en prosjektkoordinator ved Informasjonspunktet i Petrozavodsk, for dette formål. Prosjektet foregår i samarbeid med Foreningen Nordens Forbund, hvorfor det reserveres TDKK 500 av de ovennevnte midler.

#### Energiutveksling tildeles TDKK 2.000

Det ytes stipendier/lønnsbidrag til forskere for å utvikle et aktivt kunnskapsnettverk mellom forskere og ressurspersoner innen utvalgte fagområder og for å fremme baltisk-nordisk-russisk mobilitet blant forskere. Det ytes støtte til nordiske FoU-forslag til EU og andre internasjonale program for å fremme nordiske seniorforskere mulighet til internasjonalt samspill. De baltiske og russiske energialogene er utvekslingsordninger som har sprunget ut av prosjektvirksomheten og samarbeidet mellom Norden og Nærområdene innen Energi-sektoren. For ytterligere detaljer vises det til faktabladene.

## **Demokrati- og velferdspolitik, kulturformidling, bærekraftig ressursutnyttelse**

Nordisk Ministerråd er virksom innen 3 prioriterte samarbeidsområder under Nærområdeprogrammet:

- Demokrati- og velferdspolitik tildeles TDKK 14.245
- Kulturformidling tildeles TDKK 3.600
- Bærekraftig ressursutnyttelse tildeles TDKK 10.140

En oversikt over prosjektene i programmet er gjengitt på side 13.

### **Sektorenes samarbeid med nærområdene**

I det følgende gis en kort beskrivelse av enkelte sektorens samlede engasjement i Nærområdet.

#### Utdanning og forskning

De nordiske utdannings- og forskningsministrene har godkjent et utkast til felles handlingsplan for alt samarbeid innen utdanning, forskning og IT-politikk. Forslaget er til høring i Estland, Latvia, Litauen og Russland, og det forventes at planen gjøres gjeldene for 2004-2006. Det er foreslått å utvikle et felles nordisk-baltisk område for utdanning og forskning samt å fortsette å videreutvikle prosjektsamarbeidet med Nordvest-Russland. Det foreslås videre opprettet en ny felles programkomité med representasjon fra alle involverte land som får til oppgave å gjøre overordnede prioriteringer og beslutninger for samarbeidet på sektoren, herunder Nordplus Nabo og NorFA Nabo samt sektorens egne prioriteringer i relasjon til NMRs nærområdeprogram.

Den største enkeltsatsingen innenfor utdanning, forskning og IT-politikk i 2004 er det nye nettverksprogrammet Nordplus Nabo, som skal fremme utdanningsfellesskapet mellom og innen landene. Programmet skal fokusere utdanning i de formelle utdanningssystemene fra grunnskole-til universitetsnivå og utdannings- og læringsperspektivet innenfor den frivillige sektoren. Programmet bør ses i sammenheng med NorFA Nabo, som er ministerrådets nettverksprogram for forskere innen samme område. Øvrige enkeltprosjekter i 2004 er A School for All og voksenopplæringsprosjektet ALLA.

#### Energisektoren

Det nordiska regionala energisamarbetet är fördelat på dels ett direkt samarbete med länderna i Nordens närområde dels det energipolitiska samarbetet inom Baltic Sea Region Energy Co-operation (BASREC) mellan elva östersjöländer och EU Kommissionen. BASREC:s verksamhet är knuten till Council of the Baltic Sea States (CBSS). En betydelsefull uppgift inom BASREC är klimatfrågorna och att fullfölja satsningen på att utveckla Östersjöregionen till ett försöksområde för Kyoto-protokollets flexibla mekanismer. Det direkta samarbetet med Estland, Latvia, Litauen och nordvästra Ryssland finansieras av sektormedel och genom Nærområdesprogrammet. Samarbetet består av stipendieprogram, informationsutbyte och specifika projekt som utvecklas stegvis och implementeras i samarbete med berörda regioner och myndigheter i Nærområdet. Av sektormedlen för energi går drygt 40% direkt till närområdet genom BASREC samarbetet och genom det direkta regionala energisamarbetet (drygt 2 milj kr 2003). Att fördela de medel som går till BASREC och "Testing Ground" samarbetet på olika länder i närområdet är knappast relevant. För det direkta samarbetet kan dock en uppskattning göras. Här fördelar sig medlen jämnt mellan Estland, Latvia, Litauen och Ryssland. Ryssland har hittills inte deltagit med egen finansiering, däremot deltar Estland, Latvia och Litauen redan nu med "in kind" prestationer. Dessa förväntas öka i framtiden. När det gäller de projekt som delfinansieras av närområdesprogrammet kan medelsfördelning mellan länderna approximativt uppskattas till följande:

- Stipendieprogram Baltikum 100% Estland, Latvia, Litauen,
- Stipendiprogram Ryssland 100% Ryssland,
- Bioenergiprojektet 20% Ryssland, 50% Estland, Latvia, Litauen, 30% Norden
- Basreew (energinätverk i Närområdet) 15% Ryssland 15% Estland, Latvia, Litauen 70% Norden (pengarna till Norden är tjänster som utförs av nordiska medarbetare men där resultaten kommer att utnyttjas i Ryssland och Estland, Latvia, Litauen)

### Miljøsektoren

Miljøsektoren har sikret seg medfinansiering fra balterne på samtlige prosjekt som initieres i 2004, således at det er tale om et likeverdig samarbeid. Bidraget fra balterne er imidlertid mindre enn det nordiske. Samarbeidet med balterne dekker såvel flere miljøtemaer som tværsektorielt samarbeide f.eks. produktorienteret miljøpolitikk. Miljøsektoren vil fremover have en tettere kontakt med Estland, Latvia, Litauen gjennom uformelle nordisk-baltisk embedsmandskomite møder. Ser man på fordelingen av prosjekt mellom Russland og Estland, Latvia, Litauen, er det en overvekt av prosjekt relatert til Russland – dette gjelder så vel i antall som i forhold til de samlede midler som allokteres. Flere av disse projekter laves i samarbeide med interesseorganisasjoner. Samarbeidet med Russland forventes yderligere utbygget gjennom projektvirksomhet på baggrund af fælles seminarier/konferencer.

### Matvaresektoren

Levnedsmiddelsektoren har gjennom flere år haft to samarbeidsgrupper med de baltiske lande: Projektgruppen "NordBalt Food Control" (NordBalt og kvalitetssikring) med fokus på effektivisering af fødevarekontrollen og "NordBalt network on Public Health Nutrition" med fokus på ernæringsområdet. Der er tale om et likeverdigt samarbeide mellem de fem nordiske lande og Estland, Latvia, Litauen (11-12 % per land). Hvad angår disse landenes finansielle bidrag til samarbeidet sker det både "in kind", idet Estland, Latvia og Litauen selv dekker udgifter til løn, lokaler m.v. i forbindelse med planlægning og afholdelse af møder og seminarer for projektgrupperne i Estland, Latvia og Litauen og selv dekker udgifter til indenlandske rejser. På baggrund af en ministerdeklaration om øget nordisk-baltisk samarbeide inden for fødevarer, jord- og skovbrug og fiskeri (vedtaget ved ministermøde i Tallin 7. november 2003) har Levnedsmiddelsektoren initieret en styrkelse af det nordisk-baltiske samarbeide på embedsmandskomite niveau, som vil fortsætte i 2004. Desuden vil blive fulgt op på en ministerdeklaration om styrket nordisk-baltisk samarbeide vedr. fødevarer (ligeledes vedtaget ved ministermøde i Tallin 7. november 2003). Estland, Latvia, Litauen vil selv dække deres del af udgifterne hertil i forbindelse med møder, projekter m.v. Hvad angår Nordvest-Rusland er der en positiv indstilling over for deres inddragelse på hensigtsmæssig måde - men det har dog endnu ikke været muligt at gennemføre praksis på levnedsmiddelområdet. Nordvest-Rusland var inviteret til at deltage i det nævnte ministermøde i Tallin, men deltog ikke. Rusland vil blive inviteret med i planlægningen af kommende ministermøder.

### Jordbruk & Skogbruk

Jord- og skovbrugssektoren samarbeider i meget høje grad med Estland, Latvia, Litauen og Russland. Særligt inden for skovbrugsområdet, hvor mere end 60 % af vores aktiviteter/projekter foregår i samarbeide med Nærområderne inkl. Russland. Det nordiske skovbrugsarbeide forventes i de kommende år, at fokusere og udvide samarbeidet i endnu højere grad med Russland. Av sektorens midler på TDKK 24000, benyttes TDKK 6000 til skogbruk, hvorav 60% benyttes i samarbeid med nærområdene, og TDKK 18000 til landbruk, hvorav 15% benyttes til aktiviteter i nærområdene. Den største delen av de jordbruks- og skogbruksprosjekt Norden deltar i og medfinansierer har som formål å øke samarbeidet mellom ulike land hva angår kompetanseutvikling. Mange prosjekt resulterer derfor i konferanser, seminarier, workshops, forskning, oppbygging av nettverk m.m. Generelt kan det sies at at det nordiske samarbeidet er mer frekvent med Estland, Latvia og Litauen enn med Russland. Det finnes dog prosjekt som tilgodeser Russland og som berører reindriftsforskning og forskning på planter som kan tåle frost.

### Kultursektoren

Kultursektoren har i sine prioriteringer hørsammat signalerna om att en större andel av projektmedlen skall gå till projekt som riktar sig till nordvästra Ryssland. Kulturutväxlingsprogrammet för barn och unga (DKK 900.000/år) har kvoterat en tredjedel av medlen till Nordvästtryssland medan Estland, Latvia og Litauen får en femtedel av beviljningen var. Resestipendieordningen för unga konstnärer (Sleipnir) har även den kvoterats så att den största andelen anvisas Nordvästra Ryssland. NORDBOKs översättningsstöd är däremot fortfarande inriktat på Estland, Latvia og Litauen. Ett av syftena med stödprogrammet är just att gynna utgivning och översättning av litteratur från och till små språk och därför är det inte aktuellt att på samma villkor ta med ryskan, som ju är Europas allra största och ett av världens stora språk. De flesta projekt förutsätter finansiering från Estland, Latvia, Litauen.

Kommentarer till länderfördelningen mellan de nya projekten: "Closer Culture Neighbours" är ett projekt som enligt den ursprungliga ansökan endast berör Estland, Lettland och Litauen. Det borde dock vara möjligt att involvera Nordvästra Ryssland i programmet och Kulturavdelningen menar att projektet i första hand bör ges stöd för en försöksperiod där en viss del av de utbetalade medlen skall användas till att skapa förutsättningar för att även involvera Ryssland. *RUTILUS-projektet* har planerad totalbudget på ca. 7,5 miljoner DKK och det föreslagna bidraget från Närområdesprogrammet är endast på DKK 600.000. Övrig finansiering kommer från nationella departement, myndigheter museer etc. samt till stor del från EU. Bidraget från närområdesprogrammet avser endast kostnader för det estiske, lettiske, litauiske och ryska deltagandet.

### Forbrukersektoren

Geografisk procentfördelning (prel.) Estland: 6,7, Lettland: 6,7, Litauen: 6,7, Ryssland: 80,0.

De prosjekt som nå er aktuelle angår "New dimensions in market surveillance and product safety activities in Russia." (eventuelt i samarbeid med FN), "Translation of legal texts into Russian" (foærst og fremst for å muliggjøre seminarer etc), "Misleading advertising", forskjellige kontaktmøter med russiske myndigheter og organisasjoner, forskningsprosjektet "Consumer satisfaction, dissatisfaction and complaining in Russia", et seminar om EU:s utvidelse primært rettet mot frivillige konsumentorganisasjoner samt ett prosjekt om finansielle tjenester og et prosjekt om tjenester i allmennhetens interesse. Samtlige av disse prosjektene berører først og fremst Nordvest-Russland. Derutover ser Konsumentsektoren positivt på aktiviteter innen områder hvor man hittil ikke har vært virksom, for eksempel finansielle tjenester og matvarer (eventuelt i samverkan med andra sektorer). Man vil søke å få til en dialog med næringslivet i nærområdet.

### Bygg/boligsektoren

Bygge- og boligsektoren skall styrka samarbeidet med de baltiske land kring byggpolitiska och byggsociala projekt. Prosjektverksamhet fortsätter med att fokusera på ägandet och privatisering av lägenheter, finansieringsmuligheter og sociala boendeaspekter. Norden skall föra en dialog genom att arrangera seminarier og möten.

Housing maintenance in the Baltic 90 % til , 10 % til Norden

Privatisering av bolimassen i Murmansk 70% til Russland, 30% til Norden

Økt samarbeid Norden, Estland, Latvia, Litauen, Polen 70 % til Norden, 30% til Estland, Latvia, Litauen

### Arbeidsmarkedssektoren

Arbeidsmarkeds- og arbeidsmiljøsektorens har generelt hatt flest aktiviteter med de baltiske land, mens Russland mest har inngått i kursusvirksomheden indenfor den Nordiske Institution for Videreuddannelse indenfor Arbejdsmiljøområdet (NIVA), der udbyder kurser om arbejdsmiljø på Ph.D niveau. Styret i NIVA planlegger å inndra Russland i institusjonens virksomhet i de kommende år, ved å invitere flere russere med til konferansene, samt ved å avholde en del konferanser i Russland. Av sektorens samlede midler på 13 MDKK, ble det i 2003 benyttet ca. 6% til virksomhet i nærområdene, hvorav ca. 7% i Russland. I forbindelse med utvidelserne af EUs arbeidsmarked pr. den 1. maj 2004 har sektoren sat ekstra fokus på dette område. Det er opstartet

en nordisk-baltisk embedsmandsgruppe som støtter de baltiske lande i deres forberedelser af EU medlemskabet.

### Helse og sosialsektoren

- Hovedfokus for sosial- og helsesektorens virksomhet i nærområdene i 2004:
- Utsatte barn og unge gjennom videreføring av tverrsektoriell (sosial, helse, kultur, utdanning) aksjonsplan for barn og unge i Nordens nærområder. Særlig fokus på virksomhet i Russland, inkl. Kaliningrad dersom NMR kommer igang med sin aktivitet der
- Evaluering av handlingsplanen for utsatte barn og unge i Nordens nærområder og de årlige aksjonsplaner 1999 - 2003.
- Tverrsektorielt samarbeide i forhold til aksjonsplanen for innsats mot narkotika.
- Videreføring av prosjektet om smittevern
- Videre deltagelse i og utvikling av EU Northern Dimension Partnership on Public Health and Social Wellbeing

Helse- og sosial sektorens aktiviteter i Nærområdene 2002 (1.000 DKK), fordelt pr. land: (Av disse midlene utgjorde sektorens egne midler til nærområdesamarbeidet 6%)

Aktivitet	Russland	Litauen	Latvia	Estland	Norden
NOSOSKO (Nordisk sosialstatistisk komité) Sosialstatistikk for de baltiske land	0	25	25	25	25
NOMESKO (Nordisk Medisinalstatistisk komité) Helsestatistikk for de baltiske land	0	25	25	25	25
Sosialt arbeide	0	25	25	25	25
Smittevern	150	100	100	100	250
BRIMHEALTH (Baltic Rim Health) Utdanning i offentlig helse for helsepersonale i de baltiske land og Russland. Finansiert i perioden 1993 - 2003. Nordisk partner er NHV.	100	200	200	200	300
Handlingsplan for barn og unge, lokale prosjekter	450	300	300	300	0
Handlingsplan, store prosjekter	1424	580	1127	773	718
SUM	2124	1255	1802	1448	1343

Den baltiske medfinansiering i 2002 var i dominerende grad in-kind finansiering i form av personale, lokaler og støttefunksjoner av ulike slag. Fordelingen av midler mellom de baltiske land og Russland viser at den "tradisjonelle" prosjektaktivitet har en overvekt på Estland, Latvia, Litauen, mens handlingsplanen for barn og unge har en større vekt på Russland. For handlingsplanens vedkommende fortsetter denne tendens i 2003 - og helt tydelig i 2004, der det ikke finansieres store prosjekter i de baltiske land over handlingsplanens midler. Tilsvarende vil andelen av midler som brukes i Norden reduseres. Den tradisjonelle prosjektaktivitet er ved å dø ut; sektormidlene går hovedsakelig til prosjekter innenfor handlingsplanen for barn og unge.

### Narkotikasektoren

Nærområdessatsningen är sektorns huvudprioritering såväl budgetmässigt som politiskt och innsatsen er fordelt med 36% til Estland, Latvia, Litauen 40% til Russland og 4 prosent til Norden . Den s.k. Lundadeklarationen, ([www.norden.org](http://www.norden.org)), antogs vid narkotikaministrarnas möte i Lund i september 2003, då det genomfördes et nordiskt-baltiskt ministermöte, och där man enades om vikten av att gemensamt bekämpa drogproblem i samhället, genom ett politiskt partnerskap och genom att iscensätta olika projekt och aktiviteter länkade till nationella prioriteringar. Handlingsplanen för narkotika i Nordens närområden, har som överordnad målsättning att minska narkotikamissbruk och handel med narkotika samt konsekvenserna av detta samt i övrigt:

- att öka det nordiskbaltiska samarbetet och utbyta information med lokala myndigheter
- att hejda utvecklingen med kontinuerligt ökande narkotikamissbruk och främja förebyggande arbete
- att minska de hälsomässiga konsekvenserna av narkotikamissbruk samt spridning av smittosamma sjukdomar



- att främja livsmöjligheter och livskvaliteten för narkotikamissbrukare som alternativ till fängelsestraff och prostitution
- att öka insatsen mot narkotikarelaterad kriminalitet och att skydda svaga och utsatta grupper, särskilt barn och unga

Narkotikasektorn strävar efter att i sin närområdessatsning, där så är meningsfullt, arbeta tvärssektoriellt och främja samverkan främst via handlingsplaner angående jämställdhet och barn och unga. I övrigt kommer projekt att utlysas i närområdet och med en tyngdpunkt budgetmässigt för NV Ryssland och med de baltiska staterna mera som jämbördiga samarbetspartners med tanke på deras förestående EU medlemskap

#### Jämställdhets/Likestillingssektoren

Sektorens Närområdeinsatser er fordelt med 25% til Estland, Latvia, Litauen 70% til Rusland og 5 prosent til Norden. Under år 2004 kommer jämställdhetssektorn att fortsätta sitt samarbete med de baltiska ländernas jämställdhetsenheter kring politiskt prioriterade frågor. Samarbetet kommer att fokusera på att utbyta information, arrangera gemensamma aktiviteter och möten och att etablera ett samarbete inom EU och dess olika program såsom EU Northern Dimension Partnership on Public Health and Social Wellbeing. Jämställdhetssektorns samarbete NV Ryssland baserar sig på en dialog mellan ministerium, regionala och lokala myndigheter, forskare och NGOs. Speciell prioritet ges åt det tvärssektoriella samarbetet med narkotika och justitiesektorn mot handel med kvinnor. Det nordiskbaltiskryska kvinnopolisnätverket kommer att fokusera på gemensam utbildning kring frågeställningar om handel med kvinnor och våld mot kvinnor. På möten, seminarier och konferenser utbyts information, best practices och initieras nya projekt för att arbeta vidare med att utveckla det nordiskbaltiskryska samarbetet. Jämställdhetssektorn samarbetar med andra internationella organisationer och aktörer kring aktuella teman för att undvika dubblering och för att ge det aktuella samarbetet en större bredd genom att olika infallsvinklar blir belysta.

-----

I den følgende tabell presenteres en oversikt over prosjektene i Nærområdeprogrammet. Tabellen er relativt kortfattet, men for hvert prosjekt finnes det et fakta-blad med blant annet kontaktopplysninger til relevant rådgiver i Nordisk Ministerråd.

København, 09. januar 2004



## SLIK LESES TABELLEN:

<b>Res.nr</b>	Budsjettpost
<b>Proj.nr.</b>	Prosjektnummer
<b>Aktivitet</b>	Beskriver prosjektet - faktablad pr. prosjekt vedlagt i slutten av dokumentet
<b>Tid</b>	Prosjektets varighet
<b>Total</b>	Prosjektets samlede sum over flere år,
<b>Sum'04</b>	Prosjektets samlede sum for 2004
<b>Ekstern</b>	Finansiering utenfor NMR, omfatter også nasjonal, nordisk finansiering, og bidrag fra landene selv
<b>Sektor</b>	Finansiering fra NMR's sektorer, midler utenfor nærrområdesprogrammet
<b>Søkt'04</b>	Summen som søkes fra Nærrområdesprogrammet i 2003. Det er søkt om høyere summer enn det bevilgede budsjettet
<b>Vedtak</b>	Sum som er vedtatt bevilget
<b>Innv.'03</b>	Sum som ble bevilget fra Nærrområdeprogrammet i 2002
<b>RU</b>	%-andel av prosjektmidlene som vil bli benyttet i Nordvest Russland
<b>E</b>	%-andel av prosjektmidlene som vil bli benyttet i Estland
<b>LA</b>	%-andel av prosjektmidlene som vil bli benyttet i Latvia
<b>LI</b>	%-andel av prosjektmidlene som vil bli benyttet i Litauen
<b>N</b>	%-andel av prosjektmidlene som beregnes benyttet i Norden

Aktivitet	TID	Total	Sum'04	2004 Ekstern	2004 Sektør	Søkt'04 Nærømr.	2004 Vedtak	2003 Innvilget	RU	E	LA	LI	Balt	N
<b>NOPEF:</b> støtte til små og mellomstore bedrifter	2000						19.219	17375						
<b>Informasjons og kontaktvirksomhet</b>							<b>13902</b>	13725						
Nordvest-Russland	1995-						3975	3370						
Estland	1991-						3000	2970						
Latvia	1991-						3000	2970						
Litauen	1991-						3000	2970						
Kaliningrad	2004-						0	500						
Evaluering,koordinering,admin.sektor	2004						725	725						
Evaluering/utvurdaring NO deffinansiering	2004						202							
<b>Stipendieprogrammer*</b>							<b>22.766</b>							
U - Nordpluss nabo	1991-'03	52000					10000	10000			10	10	30	
U - NorFA Nabo	2003-'05	24400					3000	3000	15	10	20	20	60	
Tjenestemannsutvekslingen Civil Servants							2000	1852	40	20	20	20	60	
NR-Stipendieordning for parlamentarikere							550	550						
K-Sleipnir Nærømrådet Kulturutveksling	1999-'05					500	1400	1400	34	22	22	22	66	
E-Nordisk energipol.samarb m/Russland	1999-'05		1500			500	1000	1000	100	0	0	0	0	
E-Nordisk energipol.samarb. m/Baltikum	1999-'05		2000			500	1000	1000	10	30	30	30	90	
Norprolink-praktikanter til næringslivet	1993			500			3500	3500	40	20	20	20	60	
							<b>22.450</b>							

\*Summen hevet pga flytting av Nordprolinkprogrammet

Aktivitet	TID	Total	2004 Sum'04	2004 Ekstern	2004 Sektør Nærromr.	2004 Vedtak	2003									
							Innvilget	RU	E	LA	LI	Balt	N			
<b>Prosjekt: Demokrati og velferd**</b>																
Journalistutdannelse	1990-'05	6470				14.245	1000	100	0	0	0	0	0	0	0	0
NIVA's Baltikum stipend til arbeidsmiljø	1992-'05				50	180	200	50	15	20	50	50	15	20	50	50
NIVA's Balt/Russ kurs train the trainers	1995-'05				50	120	150	25	25	25	75	25	25	25	75	75
Handlingsplan barn & unge	1999-	5800			1800	2500	2500	72	6	6	18	6	6	6	18	10
Nordisk Ungdoms Komité	2003-'05	12000			100	400	500	80	6,7	6,7	20,1	6,7	6,7	6,7	20,1	
Forbrukervern (balt.) i Nærområdet	2003-'04	1000			500	455	500	100								
Trafikksikkerhet i Nordens nærområde	2003-'05	1540			300	200	300	25								
Grenseregionaltamarbeid om regional utvikling	2000-'04	1200			450	600	600	25	25	25	75	25	25	25	75	75
National parks, local author. & population	2002-'04	2100			500	400	500	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Handlingsplan for Narkotikabekjempelse	2003-'05	9000			1500	1400	1200	20	20	20	60	20	20	20	60	60
Handl.plan for ikestill.samarb.i nærromr.	2004-'05	6000	2900	700	200	1600	2000	65	10	10	30	10	10	10	30	5
Housing maintenance mgmnt.in Baltic st...	2003-'04	529			33.5	200	150	0	50	25	100	50	25	25	100	100
Social dialogue and vocational training	2003-'04	1143			100	150	250	0	25	25	75	25	25	25	75	25
ALLA NGO-Ledertrening progr. NVR	2003-'06	5440			100	1200	650	85	4	3	10	3	3	3	10	10
NR's initiativ Helse, Narkotika og Likestill.	2004					1500										
<b>D&amp;V prosjekt forlengget utover oppr.varighet</b>																
Smittevern i Østersjøregionen	2002-'03	1450			250	500	500	57	15	10	43	15	10	18	43	43
Utvikling av kommunal og regional adm.	2000-'03	1900				650	700	0	33	33	99	33	33	33	99	99
						<b>16140</b>		<b>57</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>43</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>43</b>	<b>43</b>
						<b>13055</b>		<b>0</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>99</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

\*\*Summen er redusert pga flytting av Nordpolinkprogrammet





Aktivitet	TID	Total	Sum'04	2004 Ekstern	2004 Sektør Næromr.	2004 Vedtak	2003									
							Innvilget	RU	E	LA	LI	Balt N				
<b>Bærekraftig ressursutnyttelse</b>						10.140										
BACCON Chemical Control Issues- BALT	2003-'05	3750	2500	1062	94	94	188	0	33	33	33	99				
Nordbalt og kvalitetsikring	1995-'04	1830				550	550	0	11	11	11	33				
Nordic-Baltic Network on Publ.health.nutrit.	2002-'05	1680				500	500	0	12	12	12	36				
Plante og husdyrgenetisk arv: Restaurering og modernisering av Vavilovsinstituttet	1998-'05	1290				507	100									
Bio 2003 Training assess.ent rur. bioenergy	2002-'05	3000	1000		400	600	600									
Virtual university for sust.agricult. in the Baltic Sea region	2003-'04	1350				400	450									
Blue Flag Campaign promotion	2004	537	537	239	0	298	172	36	11	0	15	26				
Coastal mgmnt. Sustainab. & integration	2003-'04	316				250	250	0	65	0	0					
Energinettverk i Østersjøreg.BASREEW	2003-'05	1500	1000	500	250	500	200	40	20	20	20	60				
<b>BU prosjekt forlenget utover oppr.varighet</b>																
NEFCO's miljøutviklingsfond***	1996-'03	40000			6900	4600	4600	55	7	17	18	42				
<b>NYE SØKNADER ANBEFALT</b>																
BACCON Chemical Control Issues- RUS	2004-05	1312	600	340	132	133	133	100	0	0	0	0				
Dvlp.m of Nor-Balt mkt for organic food	2003-04	1038	1038	117	106	306	200	0	12	10	12	34				
Nor-Balt co-op. Plant genet.res.scons&utili	2004-06	2640	880	560	0	880	300	30	15	15	15	45				
Nor-Balt co-op. Official seed testing	2004-06	554	356	190	16	166	150	0	11	11	11	33				
Nor-Balt training space: agric.forestry	2004-06	2862	739	324	0	415	300	25	18	18	18	54				
New challenges micro-credit rural women	2003-04	275	275	25	0	250	245	40	5	10	10	25				
Spatial planning course Baltic Sea Region	2004-05	472	472	72	200	200	200	70	15	15	15	45				
PIPE - Young people involv.in regional plan.	2003-04	58	58	46	0	12	12	42	0	0	0	0				
Costeff.reduct.of nutrien load to baltic sea	2004-06	4000	1565	1097	150	316	250	2	10	0	0	10				
Waterfowl mgmnt.plan Baltic-White Sea	2004-05	107	107	58	0	50	50	45	5	0	5	10				
10 BIODST-BSR Decision support tool	2004-05	2319	1145	325	300	520	400	0	5	5	5	15				
<b>NYE SØKNADER AVVIST</b>																
Evaluation of climate change influence						1813										
Climate change and forest fire risk						1678										
Journey with Ecoteam						231										
Cold resistance --DROP in Fennoscandia						60										
Oppfølging av matministermøtet						300										
Barents Energy Focal Points Newsletter						223										
Oppbygg.av popul. Av feilgås i hegn	2002-'03					300										
Information Displays Waste market	2004					1444										
	2004-06					6049										

\*\*\*Bevilgning avhengig av endelig vedtak



## STIPEND- OG UTVEKSLING

## **Nordplus Neighbour/Nordplus Nabo**

**Prosjektnr.:** 082040

**Målsetting:** Det overordnede mål for Nordplus Nabo er å utvikle det langsiktige nettverkssamarbeidet innenfor hele utdanningsområdet, det vil si all utdanning fra grunnskolenivå til universitets- og høgskolenivå. Dette inkluderer også støtte til nettverkssamarbeid om voksnes læring, enten den foregår i regi av det formelle utdannings-systemet eller innenfor den frivillige sektor i Norden eller nærområdene. Det sentrale er at nettverksaktiviteten har et utdannings- og læringsperspektiv.

**Aktiviteter:** Det gis støtte til nettverk med et minimum av to institusjoner som representerer to ulike nordiske land og to institusjoner fra to forskjellige nærområdeland. Et nettverk kan inneholde både mobilitet (lærere, forskere og studenter), konferanser, seminarer, nettverksmøter etc. Det gis støtte for etablering av nye nettverk eller til slutning av eksisterende nettverk. Støtten gis for maksimum tre år, der det første året kan nyttes til selve etableringen av nettverket.

**Målgruppe:** Universiteter, høgskoler, videregående utdanninger, grunnskoler, museer, forskningsinstitutter, NGOer osv.

**Deltagende land i Norden:** Danmark, Finland, Island, Norge, Sverige, Færøyene, Grønland og Åland.

**Deltagende land i Nærområdene:** Estland, Latvia, Litauen, Nordvest-Russland

**Samarbeidspartnere:** De nordiske informasjonskontorene i Estland, Latvia, Litauen og St. Petersburg

**Budsjett totalt:** DKK 10 000 000

**Nærområdemidler 2004:** DKK 10 000 000

**Sektormidler:** -

**Eksterne midler:** -

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Avdeling for utdanning, forskning og IKT

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** (navn, telefon, e-mail) Alf Rasmussen, 33 96 03 54, [ar@norden.org](mailto:ar@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Norges forskningsråd i samarbeid med programkontorer i de øvrige fire nordiske land. Formell avgjørelse skal tas av en felles nordisk-baltisk-russisk programkomite (ikke oppnevnt).

**Prosjektets varighet :** 2004-2006

## **NorFA Nabo – NorFAs nærområdeprogram**

**Målsetting:** Gjennom målrettede satsinger å stimulere til økt samarbeid mellom Norden og Nordens nærområder innen forskerutdanning og forskning.

**Aktiviteter:** Programmet består av en rekke komponenter og er tverrgående ved at det både inneholder støttevirksomhet overfor forskermiljøene og mer policy-rettet virksomhet. Forskerutdanningsmiljøer i Norden og nærområdet kan søke midler til nettverk, forskerutdanningskurs og gjesteprofessorer med spesiell relevans for nærområdessamarbeidet. Programmet utgjør også en plattform for utveksling av erfaringer og idéer for utvikling av forskning og forskerutdanning i nærområdet med en innretning mot forskningsadministrative og forskningspolitiske aktører i Norden og nærområdene.

**Målgruppe:** Forsker- og forskerutdanningsmiljøer i Nordvest-Russland, Baltikum og Norden

**Deltagende land i Norden:** Alle

**Deltagende land i Nærområdene:** Alle

**Øvrige land:** Polen, Tyskland

**Samarbeidspartnere:** Nordpluss Nabo, de nordiske forskningsrådene

**Budsjett totalt:** NOK 5 883 000 NOK (2004); 18 MNOK 2003-2005

**Nærområdemidler 2004:** 3 MDKK (3 455 000 NOK) 9MDKK 2003-2005

**Sektormidler:** 2 428 000 NOK (2004), 8,1 MNOK 2003-2005

**Eksterne midler:** Betydelige egenbidrag fra universitetene på de enkelte prosjekter

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Utdanning og forskning

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Kate Runeberg, tel +45 33 96 03 83, [kr@norden.org](mailto:kr@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** NorFA

**Prosjektets varighet :** 2003 – 2005 (tre år)

## **Exchange of Civil Servants**

**Målsetting:** Syftet med projektet är att kunna erbjuda möjligheter för tjänstemän som agerar på uppdrag av förvaltningen och administrationen att kunna bilda nätverk med organisationer/institutioner i de baltiska länderna och nordvästra Ryssland. Detta ska bl.a. ske genom att ta lärdom av de existerande nätverken mellan tjänstemän och institutioner/myndigheterna i Norden. Erfarenheter ska utbytas med hjälp av studiebesök i de nordiska länderna samt genom att inbjuda nordiska experter till närområdena.

**Aktiviteter:** Kompetensuppbyggnad för institutionerna i närområdena och de nordiska länderna

**Målgrupp:** Tjänstemän boende i Baltikum eller i nordvästra Ryssland; myndigheter och organisationer i samma område; nordiska experter som på inbjudan av de baltiska och ryska ländernas myndigheter kan komma att delta.

**Deltagande länder i Norden:** Danmark, Finland, Sverige, Norge, Island

**Deltagande länder i Närområdena:** Nordvästra Ryssland, Estland, Lettland, Litauen

**Övriga land:** ---

**Samarbetspartner:** Myndigheter/ tjänstemannaorganisationer i nordvästra Ryssland och i Baltikum (på statlig-, regional/län- och kommunal nivå)

**Total budget:**

**Närområdemidler 2004:** DKK 2.000.000

**Medel från sektorn:**

**Externa medel:**

**Ansvarlig sektor/ avdelning:** Miljö- och Resurs, Närområdet

**Ansvarlig rådgivare i NMR:** Astrid Naerum, tel +45 33 96 03 27, [amn@norden.org](mailto:amn@norden.org)

**Förvaltningsorgan:** NMRS, Närområdet

**Projektets varaktighet:** 2004 ---

## **Stipendieordning för parlamentariker**

**Prosjektnr:** 082042-90501

**Målsetting:** Syftet med stipendiatprogrammet, enligt ett notat från Rådssekretariatet den 14 april 1997, är att ge parlamentariker i Nordens närområden möjlighet att få insyn i Nordiska rådets och de nordiska parlamentens arbete och verksamhet. Programmet vänder sig till parlamentariker från de tre baltiska länderna samt nordvästra Ryssland. Stipendierna används till ett informationsprogram om Nordiska rådets och de nationella parlamentens verksamhet i ett eller flera nordiska länder.

**Aktiviteter:** Programmet har i huvudsak utgjorts av besök vid de nordiska ländernas parlament för information och diskussioner med nordiska parlamentariker. Studiebesök har också genomförts vid andra institutioner. Samtliga fem nordiska länder har inte besökts varje år, utan vanligen har programmet omfattat besök i ett å två länder. På senare år har programmet delats upp i två delprogram med olika målgrupper.

**Målgrupp:** Parlamentariker från Estland, Lettland, Litauen, Polen, Nordvästra Ryssland.

**Deltagande land i Norden:** Samtliga

**Deltagande land i Nærområdene:**

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** (Programmet har pågått sedan 1993 med ett årligt anslag från NMR)

**Nærområdemidler 2004:** DKK 550.000

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Nordiska rådets sekretariat

**Ansvarlig rådgiver i NR:** Jan Widberg, tel +45-33 96 04 46, [jw@norden.org](mailto:jw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:**

**Prosjektets varighet :** Årligen

## **Sleipnir Nærområdet Kulturutveksling**

**Prosjektnr.:** 223841

**Målsetting:** Att stärka kontakterna mellan Norden och närområdena genom ett utväxlingsprogram för yngre konstnärer

**Aktiviteter:** Resestipendier till konstnärer

**Målgruppe:** Professionella konstnärer under 36 år

**Deltagande land i Norden:** Samtliga nordiska länder

**Deltagande land i Nærområdene:** Estland, Lettland, Litauen och Nordvästra Ryssland

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:** Nordiska rådets informationskontor i närområdena, expertorgan i de enskilda länderna, Sleipnir-sekretariatet i Finland (NIFCA)

**Budsjett totalt:** 1.900.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 1.400.000 DKK

**Sektormidler:** 500.000 DKK

**Eksterne midler:** -

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Kulturavdelningen

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Martin Sundin tel. +45 33 96 03 80, [ms@norden.org](mailto:ms@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Informationskontoren i Vilnius, Riga, Tallinn och S:t Petersburg

**Prosjektets varighet :** 2003 – 2005

## **Nordisk Energidialog med Ryssland (tidigare: Stipendieprogram Ryssland)**

**Prosjektnr.:** 320932100402-2

**Målsättning:** Att stödja de nordiska ländernas och finansieringsinstitutionernas samarbete i nordvästra Ryssland med att utveckla energieffektivisering och användning av förnybara och lokala energikällor, samt att utväxla information om energipolitiken och energimarknadsutvecklingen mellan å ena sidan Nordiska Ministerrådet och de nordiska länderna och å andra sidan Federationen Ryssland.

**Aktiviteter:** Verksamheten planeras inom följande programblock:

- **Nätverk:** Koordinering av samnordiska insatser med TACIS, nordiska finansieringsinstitutioner samt diskussioner om målsättningar och aktiviteter med berörda myndigheter i Moskva;
- **Program och projekt:** Kunskaps-, informations- och kapacitetsuppbyggnad bl.a. genom stipendiatprogrammet fokuserat på konkreta projekt och samarbete med myndigheter;
- **Utredningar och analyser:** Inventering av befintlig strukturer, förbättring av statistik, analyser etc. med början i de områden som direkt betjänar klimatsamarbetet;
- **Information:** En del av förutsättningarna för energieffektivisering, energibesparingar och en hållbar utveckling finns i en tillräcklig information om mål, möjligheter, resultat och konsekvenser.

**Målgrupp:** Centrala och regionala politiska organ och myndigheter i nordvästra Ryssland samt Baltic Sea Region Energy Co-operation (BASREC).

**Deltagande land i Norden:** Samtliga

**Deltagande land i Närområdet:** I första hand Ryssland, övriga länder genom BASREC

**Övriga länder:** -

**Samarbetspartners:** Nordiska energiförvaltningar och myndigheter, institutionen Nordiska energiforskning, nordiska energibolag, institutioner och organisationer. Projektet genomförs för det nordiska energipolitiska samarbete och dess regionala satsningar och initieras, planeras och styrs genom de nordiska ländernas samarbete inom Ministerrådet, ämbetsmannakommittén och regionalgruppen.

**Budget totalt:** 4 500 000 DKK (1 500 000 DKK per år)

**Närområdesmedel 2004:** 1 000 000 DKK

**Sektormedel:** 1 500 000 DKK (500 000 DKK per år)

**Externa medel:** --

**Ansvarig sektor / avdelning:** MOR

**Ansvarig rådgivare i NMR:** Karin Widegren, tel +45 33960285. [kw@norden.org](mailto:kw@norden.org)

**Förvaltningsorgan:** Förvaltningsorgan inklusive projektledare utses för varje delprojekt. Regionalgruppen fungerar i samarbete med representanter för Ryssland som styrgrupp. Stipendieverksamheten förvaltas av Nordisk Energiforskning, Holbergsgate 1, NO-0166 Oslo.

**Projektets varaktighet:** 2003 – 2005

## **Nordisk Energidialog med BCoM, Estland Lettland och Litauen (tidigare: Energimyndighetssamarbete med Baltikum)**

**Projektnr.:** 321041-90820

**Målsättning:** Att skapa nära och konkreta kontakter mellan de två ministerrådsorganisationerna och bilateralt med de baltiska länderna för att förbättra förutsättningarna för en bärkraftig energiförsörjning, en gemensam Baltisk elmarknad (CBEM) och framtida utvecklingsmöjligheter inom ramen för de Agreed Minutes mellan den nordiska och baltiska ämbetsmannakommittéerna som de båda grupperna enats om.

**Aktiviteter:** Projektet omfattar samarbete på flera nivåer, från ministernivå till projekt- och sekretariatsnivå. Verksamheten genomförs inom följande områden:

- **Nätverk:** Ministermöten eller möten på hög nivå då det föreligger behov därtill inkl. workshops;
- **Projekt och utredningar:** Gemensamma kunskaps- och kapacitetsuppbyggande projekt till stöd för utveckling av elmarknaderna och klimatsamarbetet. Verksamheten bedrivs bl.a. genom samarbete i arbetsgrupper och genom stipendieprogrammet;
- **Information:** Stöd till uppbyggnad av en effektiv och målinriktad informationsverksamhet framför allt inriktad på energisparåtgärder, bl.a. genom samarbete mellan de nordiska informationskontaktpersonerna och de baltiska kollegerna.

**Målgrupp:** BCoM (Baltic Council of Ministers) samt ansvariga nyckelpersoner inom de baltiska ländernas myndigheter samt övriga aktörer inom energiområdet och på Elmarknaderna i Baltikum.

**Deltagande land i Norden:** Samtliga

**Deltagande land i Närområdet:** Estland Lettland och Litauen

**Övriga länder:** ---

**Samarbetspartners:** Nordiska energiförvaltningar och myndigheter, Nordiska energiforskning, nordiska energibolag, institutioner och organisationer. Projektet genomförs för det nordiska energipolitiska samarbete och dess regionala satsningar och initieras, planeras och styrs genom de nordiska ländernas samarbete inom Ministerrådet, ämbetsmannakommittén och regionalgruppen.

**Budget totalt:** 5.500.000 DKK

**Närområdesmedel 2004:** 1.000.000 DKK

**Sektormedel:** 1.500.000 DKK ( 500.000 DKK per år)

**Externa medel:** 1.000.000 DKK (500.000 DKK per år 2004 och 2005)

**Ansvarig sektor / avdelning:** MOR

**Ansvarig rådgivare i NMR:** Karin Widegren, tel 33960285. [kw@norden.org](mailto:kw@norden.org)

**Förvaltningsorgan:** Beslutas från projekt till projekt. En allt större del av de gemensamma projekten förvaltas av BCoM med egna projektledare med Regionalgruppen och BCoM/CoE som gemensam styrgrupp. Stipendieverksamheten förvaltas av Nordisk Energiforskning, Holbergsgate 1, NO-0166 Oslo.

**Projektets varaktighet:** 2003 – 2005



## **NORDPROLINK**

**Projektnr.:** 511090-30121

**Målsætning:** Øget forretnings samarbejde mellem virksomheder i nærområderne og virksomheder i Norden

**Aktiviteter:** Tilbyde unge ansatte ved små- og mellemstore virksomheder (SMV) i nærområderne, praktikpladser af op til en måneds varighed hos nordiske SMV.

**Målgruppe:** unge mennesker fra baltiske/russiske virksomheder, som har afsluttet en uddannelse, har haft et par års praktisk erhvervserfaring og som behersker engelsk eller et relevant nordisk sprog på et rimeligt niveau.

**Deltagende lande i Norden:** Alle lande og så vidt muligt de tre selvstyrende områder

**Deltagende lande i nærområderne:** De baltiske lande og Nord-vest Rusland

**Øvrige lande:** Ingen

**Samarbejdspartnere:** Virksomheder i nærområderne og de nordiske lande

**Budget totalt:** 3.500.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 3.500.000 DKK

**Sektormidler:** Ingen

**Eksterne midler:** Ingen

**Ansvarlig sektor/afdeling:** Næringssektoren, VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Stefan Kovacs, (+45) 33 96 03 44, [sko@norden.org](mailto:sko@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nærområdernes 4 Informationskontorer, samt foreningen Nordens forbund

**Projektets varighed:** 2003, ny aftale forventes indgået for 2004-2006



# DEMOKRATI OG VELFERD

## **Journalistutdanning og institusjonsbygging i de baltiske land og Nordvest Russland/Kaliningrad**

**Prosjektnr.:** 22057.14.002/01

**Målsetting:** Øke baltiske og russiske journalisters og deres ledes faglige kompetanse og deres forståelse av mediens rolle i et demokratisk samfunn. Bidra til oppbygging av bæredyktige etterutdanningsinstitusjoner for journalister. For de baltiske lands vedkommende er det ventet at denne prosessen er avsluttet i løpet av treårsperioden. Aktiviteter: Videreutdanningsprosjekt for journalister i Nærområdene/institusjonsbygging i de baltiske land og Nordvest Russland/Kaliningrad.

**Aktiviteter:** Videreutdanningsprosjekt for journalister i Nærområdene/institusjonsbygging i de baltiske land og Nordvest Russland/Kaliningrad.

**Målgruppe:** Journalister

**Deltagende land i Norden:**

**Deltagende land i Nærområdene:** Estland, Latvia, Litauen, Nordvest Russland (inkl. Kaliningrad)

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 6.470.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 1.000.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Kultur

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Martin Sundin, tel +45 33 96 02 80, [ms@norden.org](mailto:ms@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordisk Journalistcenter

**Prosjektets varighet :** 2003 – 2005

## **NIVA Baltikum Stipendier**

**Prosjektnr.: 418040-00117**

### **Målsetting:**

At højne kundskabsniveauet inden for arbejdsmiljø- arbejdsmarkedsområdet i de nordiske nærområder samt uddanne eksperter og undervisere. Dette skall hjælpe nå den europæiske kunskapsnivån i arbetshälsovården och arbetsmiljöinspektionen som förberedelse för kommende EU-medlemskapet.

At styrke den nordiske dimension inden for arbejdsmiljø/arbejdsmarked

**Aktiviteter:** Bevilge stipendier til arbejdsmiljø-/arbejdslivsforskere, -eksperter og undervisere i de nordiske nærområder for at disse kan deltage i NIVAs kurser

**Målgruppe:** Forskere, eksperter og undervisere inden for arbejdsmiljø/arbejdsmarked

**Deltagende land i Norden:** Alle

**Deltagende land i Nærområdene:** Alle

**Øvrige land:** Ingen

**Samarbeidspartnere:** Ingen

**Budsjett totalt:** 200.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 180.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:** 0

**Ansvarlig sektor / afdeling:** AM/AMØ - VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Rene Høyer Jørgensen, +45 33 96 03 60, [rhi@norden.org](mailto:rhi@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** NIVA

**Prosjektets varighet :** 2000 – 2004

## **NIVA Kurs i Baltikum 2004-2005**

**Prosjektnr.:** 418040-00116

**Målsetting:**

At forbedre kundskabsniveauet hos eksperter og undervisere inden for arbejdsmiljø (sikkerhed og helbred) i de nordiske nærområder ved at afholde kurset "Occupational Health Risk Assessment and Management".

**Aktiviteter:** Kursus i Estland juni 2004 med fortsættning i februar 2005

**Målgruppe:** Eksperter og undervisere

**Deltagende land i Norden:** Alle

**Deltagende land i Nærområdene:** Alle

**Øvrige land:** Ingen

**Samarbeidspartnere:** Ingen

**Budsjett totalt:** 280.000 DKK

**Nærømrådemidler 2004:** 120.000 DKK

**Sektormidler:** 0

**Eksterne midler:** 0

**Ansvarlig sektor / avdeling:** AM/AMØ - VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Rene Høyer Jørgensen, +45 33 96 03 60, [rhi@norden.org](mailto:rhi@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** NIVA

**Prosjektets varighet :** 2004 – 2005

## **Nordic Action Plan (NAP) for Children and Youth at risk in the Adjacent areas**

**Prosjektnr.** 431050-00158TV

**Målsetting:** Handlingsplanen skal iverksette, justere og finansiere prosjekter, og forbedre sosiale, helsemessige og kulturelle forhold for barn og ungdom i Nordens nærområder i et langtidsperspektiv ved å koordinere tiltak, overføre og utveksle kompetanse og medvirke til å bygge og utvikle lokalt demokrati basert på lokal medvirkning og forankring." Målsettingen skal vektlegge både lokal forankring og et langtids-perspektiv, dvs. minst 3 år.

**Aktiviteter:**

**Målgruppe:** Utsatte barn og unge

**Deltagende land i Norden:** Alle de nordiske landene

**Deltagende land i Nærområdene:** Baltiske land + Nord-Vest Russland

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:** Myndigheter, NGOs og organisasjoner + NMRS Informasjonskontorer og lokale referansegrupper

**Budsjett totalt:** 4.300.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 2.500.000 DKK

**Sektormidler:** 1.800.000 DKK

**Eksterne midler:** ?

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Helse/Sosial – EK-S Nærområdegruppen

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Nils-Petter Karlsson, tel +45 33 96 02 93, [nk@norden.org](mailto:nk@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** NMR

**Prosjektets varighet :** 2003-2005

**NUK – udvidelse af støtteordning, så børne- og ungdomsorganisationer fra nærområderne også kan søge projektstøtte til den.**

**Projekt nr.:** Kan være mange.

**Målsetting:** At udvide NUK's støtteordning, så børne- og ungdomsorganisationer fra nærområderne også kan søge projektstøtte til den.

**Aktiviteter:** Støtte til samarbejdsprojekter mellem ungdomsorganisationer i Norden og Nordens nærområder

**Målgruppe:** børn og unge 14 – 25 år

**Deltagende land i Norden:** hele Norden

**Deltagende land i Nærområderne:** Baltikum og NV-Rusland

**Øvrige land:** Det er forskelligt fra projekt til projekt, men mest lande fra Europa.

**Samarbejdspartnere:** Ungdomsorganisationer og –grupper i Norden og Nordens nærområder.

**Budsjett totalt:** 9.000.000 DKK (over tre år)

**Nærområdemidler 2004:** 400.000 DKK

**Sektormidler:** 7.500.000 DKK (over tre år)

**Eksterne midler:** ?

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Kultur

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Joachim Clausen, tel +45 33 96 03 77, [jc@norden.org](mailto:jc@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordisk Ministerråds sekretariat

**Projektets varighet :** 2003 – 2005



## **Konsumentskydd i närområdena**

**Projektnr.:** 671051-10141

**Målsetting:** Att bidra till en stabil och säker utveckling, förstärka demokratin och att bidra till utvecklandet av en fungerande marknadsekonomi inom ramen för en väl fungerande konsumentpolitik. Närområdesgruppens arbete syftar särskilt till att bistå konsumentmyndigheter i närområdet och att sprida nordiska erfarenheter från konsumentområdet.

**Aktiviteter:** Gruppen genomför projekt såsom seminarier, expert- och studiebesök samt ger finansiellt stöd till liknande verksamhet. Under 2004 planeras en omfattande verksamhet: t.e.x. seminarier om rollfördelningen mellan myndigheter och organisationer, tvistlösning, hemsida i Ryssland, produktsäkerhet, nationella handlingsplaner, vilseledande och jämförande reklam samt om genomförande av EG-direktiv.

**Målgrupp:** Ministrar, ministerier, myndigheter och NGO:s i närområdet.

**Deltagande land i Norden:** Samtliga.

**Deltagande land i Nærområdene:** Samtliga.

**Øvrige land:** Eventuellt.

**Samarbeidspartnere:** Främst NGO:s inom konsumentområdet, men även nationella myndigheter.

**Budsjett totalt:** 655.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 455.000 DKK

**Sektormidler:** 200.000 DKK

**Eksterne midler:** 0 DKK

**Ansvarlig sektor / avdeling:** VE / konsument

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Patrik Granström, tel +45 33 96 02 77, [pg@norden.org](mailto:pg@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Grannsvæðanefnd um neytenendamál

**Projektets varighet:** 2004 – 2004

## **Nordic Programme for Road Safety in Adjacent Areas in Northwest Russia and the Baltic States**

### **Prosjektnr.:**

**Målsetting:** Den overordnede målsetning for TS-programmet er å bidra til en stabil og demokratisk utvikling, styrke demokratiet, øke värdegemenskapen i den nordlige delen av Europa samt å medvirke til en utvikling av markedsøkonomi og bidra til en bærekraftig utvikling i nærområdet.

**Aktiviteter:** Distribusjon av trafikksikkerhetshåndboken (oversatt til russisk) – utarbeidelse og presentasjon av trafikksikkerhetsinstruksjoner på russisk, herunder avholdelse av 2 foredrag, TS-seminar i Litauen (2002) – arbeidet i 2003-2005 avhenger av resultater herfra og fra pågående prosjekter i Russland, også fra Tjenestemannsbesøk i norden 2003.  
Idéer/Planer 2004: Østersjøtrafikksikkerhetsdager, ekspertmøte fra baltiske og russiske land for nærstudie av nordisk trafikksikkerhetsarbeid.

**Målgruppe:** Ansvarlige tjenestemenn i landene.  
(Land (=folk) rundt Østersjøen tilbys informasjon, kunnskap basert på erfaringer, og praksis samt forskningsresultat om trafikksikkerhet.)

**Deltagende land i Norden:** Nordisk styregruppe: DK, FIN, NO og SE repr.

**Deltagende land i Nærområdene:**

**Øvrige land:**

### **Samarbeidspartnere:**

65% Nordvest Russland, 19% Baltikum (16% evaluering/planlegging)

**Budsjett totalt:** 1.540.000 DKK

**Nærrområdemidler 2004:** 200.000 DKK

**Sektormidler:** -

**Eksterne midler:** 1.000.000 DKK

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Transport

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Helena Wallin, +45 3396 0351, [hw@norden.org](mailto:hw@norden.org) .

**Forvaltningsorgan:** Kommunikationsministeriet, Helsinki, Finland

**Prosjektets varighet :** 2003-2005

## **Grenseregionalt samarbeid om regional utvikling/Grenseregionalt nettverk i Nordens nærrområde**

**Prosjektnr.:**611071-204 04

**Målsetting:**..Att överföra nordiska erfarenheter av gränsregionalt samarbete samt att förbereda kandidatländernas gränsregioner inför framtida EU-medlemskap.

**Aktiviteter:** Bildande av gränsregionalt nätverk i närområdet

**Målgruppe:** Gränsregioner i närområdet och i Norden

**Deltagande land i Norden:** Norden

**Deltagande land i Nærrområdene:** Ryssland, Estland, Lettland, Litauen

**Øvrige land:** Vitryssland, Polen

### **Samarbeidspartnere:**

Estonian-Finnish 3+3 Regional Co-operation

Euroregio Helsinki-Tallinn (EE/FIN)

Council for Co-operation of Border Regions Võru-Alūksne-Pskov (EE/LV/RUS)

Valka-Valga (EE/LV)

Euroregion *Bartuva* (LV/LT)

Euroregion *Country of Lakes* (LV/LT/BY)

Euroregion *Saule* (LV/LT/RUS)

Euroregion *Neman* (LT/PL/BY/RUS)

Euroregion *Šešupė*

(LT/PL/RUS)

Euroregion *Baltic* (LV/LT/RUS/SE/DK/PL)

samt NMRs åtta nordiska gränsregioner

**Budsjett totalt:** 1.200.000 DKK

**Nærrområdemidler 2004:** 600.000 DKK

**Sektormidler:** 400.000 DKK

**Eksterne midler:** 0

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Regional

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Helena Wallin, +45 3396 0351, [hw@norden.org](mailto:hw@norden.org) .

**Forvaltningsorgan:** Informationskontoret i Vilnius

**Prosjektets varighet :** 2002-2004

## National Parks for Joint Benefits

**Prosjektnr.:** 651045-20254

**Målsetting:** Projektets målsättning är att förbättra/utveckla nya socio-ekonomiska och hållbara förutsättningarna i rurala områden i närheten av Kenozero och Vodlozero Nationalparker. Målet är att skapa förutsättningar för det lokala samhället att överleva och skapa nya arbetstillfällen genom att bättre utnyttja de kulturella och sociala möjligheter och resurser nationalparkerna har att erbjuda. Detta ska genomföras genom ett starkt samarbete mellan lokala aktörer och privata verksamheters affärsfarenheter samt genom ett ökat utbyte av erfarenheter med övriga Nordiska länder och Ryssland.

**Aktiviteter:** Aktivt deltagande i planering och implementering, konsultation och utbildning i företagsverksamhet och ekonomi, promovring av projekt och publicitet mm.

**Målgrupp:** forskare, studenter, lokala aktörer i nämnda områden- framförallt familjer och kvinnor, företag.

**Deltagande land i Norden:** Finland, Sverige

**Deltagande land i Nærområdene:** Ryssland

**Øvrige land:** nej

**Samarbeidspartnere:** Kenozero National Park, District of Kargopol; and The Administration of the District of Kargopol, Arkhangelsk Oblast. Vodlozero National Park, District of Pudoz, the Republic of Karelia, The Administration of the District of Pudoz, the Republic of Karelia. Metsähallitus Group includes: Indufor Oy/Metsähallitus Consulting Oy, Natural Heritage Services/Eastern Finland Region of Metsähallitus, Wild North Business Unit of Metsähallitus. Continuing Education Centre of the University of Joensuu, Finland. The Blue Highway Association, Sweden. The Environment Department of the Finnmark County Governor (activities to start in 2003). Joint Opportunity JOY Ltd Oy, Joensuu, Finland.

**Budsjett totalt:** 2.100.500 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 400.000 DKK

**Sektormidler:** 0

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Jord- och Skogsbruk / Miljö och Resurspolitik

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Lise Lykke Steffensen, 33 93 02 56, [lls@norden.org](mailto:lls@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Indufor Oy, Metsähallitus Group, Toolonkatu 11 A, 00100 HELSINKI.

**Prosjektets varighet :** år 2002 – år 2004

## **Handlingsplan för narkotika i Nordens närområden**

### **Prosjektnr.:**

**Målsetting:** Ökat nordiskt-baltiskt samarbete inom området, hejda utvecklingen med kontinuerligt ökande narkotikamissbruk, främja förebyggande arbete

**Aktiviteter:** Situationsrapporter från varje land, bildande av referensgrupper, iscensättning av projekt med lokal förankring inom området

**Målgrupp:** Barn och unga, narkotikamissbrukare, myndigheter samt kriminella miljöer i Nordens närområden, särskilt utsatta grupper.

**Deltagande land i Norden:** De nordiska länderna deltar genom ÄK-Narko:s representanter exempelvis med idéutbyte, med att utarbeta den fleråriga handlingsplanen, med överblick över bilaterala projekt i deltagande länder

**Deltagande land i Närområdena:** Estland, Lettland, Litauen, S.t. Petersburgregionen i Ryssland

### **Övriga land:**

**Samarbeidspartnere:** Via referensgrupper finns samarbetspartner från nationell nivå, NGO:s, i förekommande fall övriga internationella organisationer

**Budsjett totalt:** 9.000.000 DKK

**Närområdemidler 2004:** 1.400.000 DKK

**Sektormidler:** 1.500.000 DKK

### **Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Narkotikasektorn, VE-afdelningen NMR

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Gudrun Ahlin, tel. +45-33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** NMR

**Prosjektets varighet :** år 2003- år 2005

## Handlingsplan för jämställdhetsarbetet i närområden

**Målsetting:** Målsättningen med jämställdhetsarbetet i närområden är att stöda integrationen av jämställdhetsperspektivet i den politiska beslutsfattningen på lokal, regional och nationell nivå genom samarbete med ländernas jämställdhetsenheter men också med kvinno-organisationer och andra NGOs. Samarbetet genomförs bl. a genom att arrangera möten för att utbyta information, arrangera gemensamma aktiviteter för samarbete med de baltiska länderna inom EU: samarbetet och dess olika program och med länderna i Östersjöregionen inom EU Northern Dimension Partnership on Public Health and Social Wellbeing.

Jämställdhetssektorns samarbete NV Ryssland baserar sig på en dialog mellan ministerium, regionala och lokala myndigheter, forskare och NGOs. Speciell prioritet ges åt det tvärssektoriella samarbetet med narkotika och justitiesektorn mot handel med kvinnor. Det nordiskbaltiskryska kvinnopolisnätverket kommer att fokusera på gemensam utbildning kring frågeställningar om handel med kvinnor och våld mot kvinnor.

**Aktiviteter:** Under år 2004 utarbetas en ny handlingsplan för det nordisk-baltiska jämställdhetsarbetet och utarbetas en plan för det nordiskryska samarbetet inom ramen av EU Northern Dimension Partnership in Public Health and Social Wellbeing. Det arrangeras möten, seminarier och konferenser för att utbyta information, best practices och initiera nya projekt för att arbeta vidare med att utveckla det nordiskbaltiskryska samarbetet. Jämställdhetssektorn samarbetar med andra internationella organisationer och aktörer kring aktuella teman för att undvika dubbelning och för att ge det aktuella samarbetet en större bredd genom att olika infallsvinklar blir belysta.

**Målgrupp:** Myndigheter, organisationer, forskningsmiljöer

**Deltagande land i Norden:** Alla nordiska länder och de självstyrande områden

**Deltagande land i Nærområdene:** Estland, Lettland, Litauen, Ryssland

**Øvrige land:** Polen, Tyskland och USA i endel av aktiviteterna

**Samarbeidspartnere:** Jämställdhetsenheterna på ministrierna i respektive länder, kvinno-organisationer, institutioner och universitet

**Budsjett totalt:** 2.500.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 1.600.000 DKK

**Sektormidler:** 200.000 DKK

**Eksterne midler:** 700.000 DKK

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Jämställdhetssektorn/VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Carita Peltonen, tel +45 33 96 03 45, [cp@norden.org](mailto:cp@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Informationskontoren i närområden

**Projektets varighet :** 2004-2006

## **Baltic Housing Conference**

**Prosjektnr.:**

**Målsetting:** Udvikling af boligforeninger i de baltiske lande og Nordvest Rusland

**Aktiviteter:** Seminar

**Målgruppe:** Personer som arbejder med boligforeninger

**Deltagende land i Norden:** Dk, F, N og Sv.

**Deltagende land i Nærområdene:** De tre baltiske og Rusland

**Øvrige land:** Tyskland og Polen

**Samarbeidspartnere:** Ikke specificeret

**Budsjett totalt:** 529.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 200.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Bygg og boligsektoren, VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Stefan Kovacs, +45 33 96 03 44, [sko@norden.org](mailto:sko@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Estonian Union of Co-operative Housing Associations

**Prosjektets varighet:** 2003 - 2004

## **Social dialogue and the development of vocational education and training system**

### **Prosjektnr.:**

### **Målsetting:**

Att utveckla och samordna den sociala dialogen i Östersjöregionen som en samverkansprocess i samband med utvecklandet av yrkesutbildningen i Estland, Lettland och Litauen.

### **Aktiviteter:**

Jämförande studie av dagens strukturer, inkl. befintliga samverkansprocesser, för yrkesutbildning i Östersjöregionen.

Erfarenhetsudbyte och analys. Arbetet sker i ländergemensamma arbetsgrupper. Resultaten presenteras och diskuteras vid seminarier och arbetskonferenser.

Utarbetande av gemensam modell för påverkan av yrkesutbildningen via samverkansprocesser där den sociala dialogen blir ett aktivt verktyg.

**Målgrupp:** Occup. health and safety Experts at workplaces and labour inspectors

**Deltagande land i Norden:** Alle

**Deltagande land i Nærområdene:** Estland, Letland og Litauen

**Øvrige land:** Ingen

**Samarbeidspartnere:** Faglige organisationer EAKL og TALO (Estland), LBAS (Lettland) og LPSK og Workers Union Solidarumas (Litauen).

**Budsjett totalt:** 1.143.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 150.000 DKK

**Sektormidler:** 0

**Eksterne midler:** 0

**Ansvarlig sektor / avdeling:** AM/AMØ - VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Rene Høyer Jørgensen, +45 33 96 03 60, [rhj@norden.org](mailto:rhj@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordens Fackliga Samorganisation, Sverige

**Prosjektets varighet :** 2003-2004



### **3-årig NGO-ledertreningsprogram i Nordvest Russland**

#### **Prosjektnr.:**

**Målsetting:** Læring for aktivt medborgerskap via utvikling av frivillige organisasjoner som verktøy for demokrati og velferd, for å sikre stabilitet i den tredje sektor og fremme av lokal utvikling.

**Aktiviteter:** Arbeidet i 2003 konsentreres om å etablere de tre lokale prosjektgruppene (Pskov, Karelia, Leningrad oblast) og styringsgruppen, rekruttering av medvirkende organisasjoner og beskrivelse av konkret opplæringsbehov. På bakgrunn av behovsbeskrivelsen utarbeides undervisningsprogram, praktiske øvingsaktiviteter for alle involverte NGOs med oppfølging i organisasjonene og lokal oppfølging med nettverksarbeid.

**Målgruppe:** NGO ledere og deres organisasjoner fra tre geografiske områder som kjernegruppe for prosjektet.

NGOs som organiserer voksenopplæringsaktiviteter og deres samarbeidspartnere.

Lokalsamfunn i de tre geografiske regioner (gjennom partnerskap med NGOs som er involvert in prosjektet).

**Deltagende land i Norden:** Danmark, Finland, Island, Norge, Sverige

**Deltagende land i Nærområdene:** Nordvest Russland, Estland, Latvia, Lithauen

#### **Øvrige land:**

#### **Samarbeidspartnere:**

Nordisk – baltisk – russisk arbeidsgruppe med representanter fra departementer, voksenopplæringsorganisasjoner og informasjonskontoret i St. Petersburg, Nordens folklige akademi.

**Budsjett totalt:** 5.440.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 1.200.000 DKK

#### **Sektormidler:**

#### **Eksterne midler:**

#### **Ansvarlig sektor/avdeling:**

Utdanning, forskning og IKT (Styringsgruppen for folkeopplysning og voksenopplæring, FOVU)

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Margrethe Hernes, +45 33 96 03 78, [mah@norden.org](mailto:mah@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordens folklige akademi, Göteborg

**Prosjektets varighet :** 2003-2005

## **Nordiska Rådets initiativ Hälsa, Narkotika och Jämställdhet**

**Målsetting:** Målsättningen är att genomföra Nordiska Rådets initiativ genom ett samarbete mellan hälso-, narkotika och jämställdhetssektorerna inom ramen av det nya nordliga dimension partnerskapet för hälsa och livskvalitet. Detta görs genom en bred samordning av existerande aktiviteter dels inom NMR:s egna områden, dels mellan NMR och andra aktörer i NV Ryssland och de baltiska länderna.

Målet är att sätta fokus på tvärsektoriella insatser samt bättre koordinering i kommande projekt och aktiviteter mellan sektorerna/aktionsplanerna för jämställdhet, narkotika och barn och unga och gradvis även ökad integrering med andra sektorer av intresse för den nordliga dimensionen, genom att följa upp projekt och rekommendationer från ministermöten. Målet är även att säkra att det på längre sikt sker en anpassning av insatserna till ” Partnership on Public Health and Social Wellbeing” i överensstemmelse med de prioriteringar och handlingsprogramme som udstikkes af CSR-kommittén (Committee of Senior Representatives) under partnerskapet. Dette ændrer dog ikke ved den eksisterende ansvarsfordeling mellem de forskellige dele af Nordisk Ministerråds aktiviteter. Det vil fortsat være således, at narkotikasektoren har ansvaret for narkotikastrategien, samarbejdsprogrammet for ligestilling med nærområderne vil fortsat være ligestillingssektorens ansvar og børn og unge handlingsplanen vil fortsat være EK-S nærområdegruppe, som har ansvaret for.

Der eksisterer tre handlings- eller samarbejdsprogrammer for områderne. Det er

1. Narkotikastrategien for nærområderne
2. Handlingsplanen for børn og unge
3. Samarbejdsprogrammet for ligestilling med nærområderne

Håndtering af projekter i relation til disse strategier og programmer foretages informationskontorerne i nærområdet i samarbejde og samråd med arbejds- og referencegrupper. Det kan ske ved at styrke og tydeliggøre ansvarsfordelingen for de forskellige aktiviteter samt sammenslå funktioner og strukturer, så der automatisk kan ske en bedre tværsektoriel koordination af aktiviteterne. Det kan ske dels i relation til ansvarsfordelingen på informationskontorerne dels i relation til eksisterende arbejds- og referencegrupper.

**Aktiviteter:** Under år 2004 arrangeres ett ”kick-off” seminarium för att presentera resultat av avslutade och pågående projekt och projekt och diskuteras ideér för framtida samarbetsformer och utarbetas en plan för för genomförandet av det nordiskryska samarbetet inom ramen av EU Northern Dimension Partnership in Public Health and Social Wellbeing. Det arrangeras även möten för att utbyta information, best practices och initiera nya projekt för att arbeta vidare med att utveckla det nordiskbaltiskryska samarbetet. Utgångspunkten tas i de rekommendationer och förslag som tagits av NMR:s olika ministerråd och ämbetsmannakommittéer och arbetsgrupper. Projektet samarbetar med andra internationella organisations och aktörer kring aktuella teman för att undvika dubblering och för att ge det aktuella samarbetet en större bredd genom att olika infallsvinklar blir belysta. NMRS är även värd för ett möte för partnerskapets CSR-kommittéer sommaren 2004.

**Målgruppe:** Myndigheter, institutioner, organisations, forskningsmiljöer

**Deltagande land i Norden:** Alla nordiska länder och de självstyrande områden

**Deltagande land i Nærområdene:** Estland, Lettland, Litauen, Ryssland

**Øvrige land:** vid behov deltagande länder i ” Partnership on Public Health and Social Wellbeing”

**Samarbeidspartnere:** Jämställdhetsenheterna på ministerierna i respektive länder, kvinnoorganisationer, institutioner och universitet

**Budsjett totalt:** 1.500.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 1.500.000 DKK

**Sektormidler:**

Eksterne midler:

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Narkotika/Social- og hälso/Jämställdhetssektorn/VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:**

Gudrun Ahlin, tel. +45 33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

Nils-Petter Karlsson, tel +45 33 96 02 93, [nk@norden.org](mailto:nk@norden.org)

Carita Peltonen, tel +45 33 96 03 45, [cp@norden.org](mailto:cp@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Informationskontoren i närområden

**Prosjektets varighet :** 2004-2005

## **Smittevern i Østersjøregionen**

**Målsetting:** Styrke smittevernet i Østersjøregionen, spesielt NV-Russland gjennom kunnskapsoverføring og nettverksbygging

**Aktiviteter:** Undervisning, utgivelse av nyhetsbrev, koordinering og deltagelse i andre tilstøtende prosjekt, bl.a. fra Arktisk Råd

**Målgruppe:** Helsepersonell, statsepidemiologene i området

**Deltagende land i Norden:** Norge, Danmark, Island og Finland

**Deltagende land i Nærområdene:** Litauen 2%, Latvia 2%, Estland 15%, NV-Russland 54%.  
Norden  
27%

**Øvrige land:** Ingen

**Samarbeidspartnere:** De nordiske folkehelseinstitutter, tilsvarende myndigheter i nærområdene

**Budsjett totalt:** 1.450.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 500.000 DKK

**Sektormidler:** 250.000 DKK

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Sosial/helse, VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Nils-Petter Karlsson, tel +45 33 96 02 93, [nk@norden.org](mailto:nk@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Statens Institutt for Folkehelse, Norge

**Prosjektets varighet :** 2002 – 2004

## **Utvikling av lokal og regional administrasjon**

**Prosjektnr.:** 083040-00516

**Målsetting:** Bidra til utvikling av lokal og regional administrasjon i de baltiske landene, sett i lys av forberedelsene til EU-medlemsskap, og derigjennom også deltakelse i EØS-samarbeidet. Styrket kontakt mellom kommuner og regioner i de baltiske og nordiske landene.

**Aktiviteter:** En finansieringsordning der kommuner, regioner m.fl. kan søke om midler til gjennomføring av mindre prosjekter, eller som forberedelse til f.eks. deltakelse i større EU-prosjekter.

**Målgruppe:** Kommunal og regional administrasjon i de tre baltiske land

**Deltagende land i Norden:** Norge, Sverige, Danmark, Finland og Island

**Deltagende land i Nærområdene:** Estland, Latvia og Litauen

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:** Kommunale og regionale administrasjoner, kommuneorganisasjoner o.a.

**Budsjett totalt:** 1.900.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 650.000 DKK

**Sektormidler:** -

**Eksterne midler:** -

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Miljø- og ressursavdelingen

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Astrid Nærum, tel +45 33 96 03 27, [amn@norden.org](mailto:amn@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordisk Ministerråds Informasjonskontor i Vilnius

**Prosjektets varighet :** 2000 – 2004

## **NOMESKO - 3rd issue of Nordic/Baltic health statistics**

**Målsetting:** Videreføre utgivelse av sammenlignbar helsestatistikk mellom de baltiske og de nordiske land. Forberede de baltiske lands statistikk-systemer på EU-medlemskapet.

**Aktiviteter:** Utdannelse og samarbeide mellom nordiske og baltiske statistikk-eksperter. Utarbeidelse og publisering av rapport. Ansøkingen er anbefalt av EK-S Næringsrådeggruppen.

Målgruppe: Primært de som arbeider med helsestatistikk i de baltiske land. Sekundært beslutningstagere og offentligheten gjennom offentlig og sammenlignbar statistikk både i de baltiske land og i Norden.

**Deltagende land i Norden:** Alle land i Norden gjennom Nordisk Medisinalstatistisk Komité.

**Deltagende land i Næringsrådene:** Litauen, Latvia og Estland

**Øvrige land:** Ingen

**Samarbeidspartnere:** NOMESKO og de baltiske lands statistikkmyndigheter

**Budsjett totalt:** 71.000 DKK

**Næringsrådemidler 2004:** 50.000 DKK

**Sektormidler:** Ingen

**Eksterne midler:** Baltisk egenfinansiering 21.000 DKK

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Sosial/helse

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Nils-Petter Karlsson, tel +45 33 96 02 93, [nk@norden.org](mailto:nk@norden.org)

**Forvaltningsorgan:**

**Prosjektets varighet :** 2004

## **Privatisering af boligmassen i Murmansk oblast. Norsk- Russisk samarbejde om udviklingen af bæredygtig boligforvaltning**

<b>Målsetting:</b>	Bistå demokratiseringsarbejdet og bedring af levevilkårene i Nordvest-Rusland ved at etablere systemer og organisationer som vil give befolkningen reele deltagelses- og indflydelsesmuligheder
<b>Aktiviteter:</b>	Etablering af organisationer og systemer
<b>Målgruppe:</b>	Beboerne i delprivatiserede områder i Apatity by og Murmansk oblast generelt samt de kommunale boligmyndigheder
<b>Deltagende land i Norden:</b>	Sverig og Norge
<b>Deltagende land i Nærområdene:</b>	Nordvest- Rusland
<b>Øvrige land:</b>	Er under udredning
<b>Samarbeidspartnere:</b>	Kommunale boligmyndigheder
<b>Budsjett totalt:</b>	2.004.000 (DKK)
<b>Nærområdemidler 2004:</b>	150.000 (DKK over 3 år)
<b>Sektormidler:</b>	120.000
<b>Eksterne midler:</b>	1.734.000
<b>Ansvarlig sektor / afdeling:</b>	Bygg og bolig, VE- afdelingen
<b>Ansvarlig rådgiver i NMR:</b>	Stefan Kovacs, tel +45 33 96 03 44, <a href="mailto:sko@norden.org">sko@norden.org</a>
<b>Forvaltningsorgan:</b>	A/L Norske Boligbyggelags Landsforbund Øvre Vollgt. 11 Postboks 452 Sentrum 0104 Oslo, Norge

## **Support to the Baltic countries in the field of working environment**

**Målsetting:** Forbedringer af effektiviteten af arbejdsmiljøsystemet i de 3 baltiske lande.

**Aktiviteter:** Seminarer i de tre baltiske lande på treparts basis der skal gøre landene bedre i stand til at opfylde kravene i EU direktiver ved hjælp af støtte fra de nordiske lande.

**Målgruppe:** De baltiske arbejdsmiljømyndigheder og arbejdsmarkedets parter

**Deltagende land i Norden:** Alle de nordiske lande

**Deltagende land i Nærområdene:** Estland, Letland og Litauen

**Øvrige land:** Ingen

**Samarbeidspartnere:** Arbejdsmiljømyndighederne i Norden

**Budsjett totalt:** 500.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 250.000 DKK

**Sektormidler:** 250.000 DKK

**Eksterne midler:** 0 DKK, men en del arbejdskraft i de baltiske lande

**Ansvarlig sektor / afdeling:** VE/ arbejdsmarked og arbejdsmiljø

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Rene Høyer Jørgensen, +45 33 96 03 60, [rhj@norden.org](mailto:rhj@norden.org)

**Forvaltningsorgan:**

**Projektets varighet :** 2003-2004



## **Ökat utbyte på byggområdet mellan Norden, Baltikum och Polen**

**Målsetting:** att utarbeta en handlingsplan för ett ökat utbyte på byggområdet mellan de nordiska länderna och mellan de nordiska och de baltiska länderna samt Polen. Handlingsplanen ska kartlägga hinder och föreslå åtgärder för att eliminera de hinder som uppdagas i syfte att i slutänden nå en situation med ökad konkurrens på byggmarknaderna.

**Aktiviteter:** udarbejdelse af en handlingsplan

**Målgruppe:** Regeringarna i medverkande länder.

**Deltagande land i Norden:** alle nordiske lande

**Deltagande land i Nærområdene:** de baltiske lande

**Øvrige land:** Polen

**Samarbeidspartnere:** landenes myndigheder

**Budsjett totalt:** 700.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 100.000 DKK

**Sektormidler:** 143.000 DKK

**Eksterne midler:** 350.000 DKK

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Bygg og bolig, VE-afdelingen

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Stefan Kovacs, tel +45 33 96 03 44, [sko@norden.org](mailto:sko@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Boverket/Byggkostnadsforum  
Box 534  
371 23 Karlskrona, Sverige  
Tel: +46 455 353000 Fax: +46 455 353100  
E-mail: [registraturen@boverket.se](mailto:registraturen@boverket.se)

**Prosjektets varighet :** 2003-2004

## **Kola halvøens sameradio**

**Målsetting:** Å bygge opp en journalistisk uavhengig sameradio på Kolahalvøya

**Aktiviteter:** Utdanne journalister, etablere radiostudio, utvikle radiolinjer Lovozero-Karasjok – Murmansk, utvikle radiosendinger. Denne delen av prosjektet omhandler utdanning av journalister.

**Målgruppe:** Samisk språklig befolkning på Kola-halvøya

**Deltagende land i Norden:** Finland, Sverige, Norge

**Deltagende land i Nærområdene:** Nordvest Russland

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:** Utenriksdepartementene i Norge og Finland, SIDA öst, Barentssekretariatet

**Budsjett totalt:** DKK 6.755.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 130.000 DKK

**Sektormidler:** 0

**Eksterne midler i 2004 :** 1.885.232 DKK

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Kulturavdelingen

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Pia Vigh, tel +45 33 96 03 84, [pv@norden.org](mailto:pv@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordregio, Stockholm

**Prosjektets varighet :** 2002 – 2005

## **NORTH WEST ANALYSIS**

**Målsetting:** Utarbeidelse av statistisk materiale som grunnlag for beslutninger vedr. prosjekt i Nordvest-Russland – utgivelse av infomateriell

**Aktiviteter:** Innhente statistiske samfunnsopplysninger fra utvalgte oblasts i Nordvest-Russland. Utarbeide en brosjyre til bruk i det nordisk-russiske samarbeidet

**Målgruppe:** Nordiske og russiske aktører i nærområdesamarbeidet

**Deltagende land i Norden:** Nordisk Ministerråd

**Deltagende land i Nærområdene:** Russland

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:** BRC – Baltic Research Centre, St.Petersburg

**Budsjett totalt:** 9.034.738 DKK

**Nærområdemidler = sektormidler:** 500 000 DKK

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Nærområdesektoren

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Astrid Nærum

**Forvaltningsorgan:** Baltic Research Centre, St. Petersburg

**Prosjektets varighet :** 2004



# **KULTUR**

## **Nordbok – översättningsstöd till och från baltiska språk**

### **Projekt nr.:**

**Målsetting:** Att ge stöd till översättning och utgivning av nordisk litteratur i de baltiska länderna samt Nordvästra Ryssland samt stödja översättning och utgivning av baltisk litteratur i Norden

**Aktiviteter:** Utbetalning av bidrag till förlag som ger ut baltisk och nordisk litteratur i Norden respektive Baltikum och Ryssland. Bidraget betalas ut direkt till utgivaren när boken är färdig.

**Målgrupp:** Förlag i närområdena och Norden.

**Deltagande land i Norden:** Samtliga nordiska länder

**Deltagande land i Närområdena:** Estland, Lettland, Litauen och Nordvästra Ryssland

**Övriga land:** -

**Samarbeidspartnere:** Nordiska rådets informationskontor i närområdena, NORDBOKS medlemmar.

**Budsjett totalt:** 416.000 DKK/år

**Närområdemidler 2004:** 500.000 DKK

**Sektormidler:** -

**Eksterne midler:** -

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Kulturavdelningen

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Martin Sundin tel. +45 33 96 03 80, [ms@norden.org](mailto:ms@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** NORDBOK samt Informationskontoren i Vilnius, Riga, Tallinn och S:t Petersburg

**Projektets varighet :** 2003 – 2005

## **Nordiske poesifestivalen 6 – 8 mai 2004 i Tallinn**

**Målsetting:** Att presentera poesi som konst, bygga upp ett kontaktnät mellan poeter, författare och översättare och förmedla kontakter till förlagsfolk i Norden och Baltikum. Projektet syftar också till att väcka intresse och uppmuntra översättare till att bli bekanta med nya namn i dagens litteratur både i Norden och Baltikum

**Aktiviteter:** Informationskontoret i Tallinn arrangerar den 6– 8 maj 2004 en poesifestival i Tallinn och Viljandi. Till arrangemanget inbjuds framstående poeter från de nordiska länderna.

**Målgrupp:** Projektet riktar sig mot estniska läsare, litteraturintresserade, översättare och förlag. De nordiska deltagarna får möjlighet att stifta bekantskap med den estniska litterära miljön.

**Deltagande land i Norden:** Inbjudna författare från samtliga nordiska länder.

**Deltagande land i Nærområdene:** Estland, poeter från övriga Litauen, Lettland och Ryssland bjuds in.

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:** Estlands Nationalbibliotek, Estlands författarförening, Estniska kulturdepartementet, stadsledningen i Viljandi, Teater Ugala i Viljandi och centralbiblioteket i Viljandi.

**Budsjett totalt:** 489.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 300.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Kulturavdelningen

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Martin Sundin, 33 96 03 80, [ms@norden.org](mailto:ms@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordiska ministerrådets informationskontor i Tallinn

**Prosjektets varighet :** år 2004

## **Udvekslingsprogram for børn og unge i Norden og Nordens nærområder**

**Prosjektnr.:** 90751, 90893, 90894 og 90895

**Målsetting:** At forbedre mulighederne for målgruppen at mødes og danne netværk etc.

**Aktiviteter:** Støtte til rejser, konferencer, festivaler, seminarer m.m.

**Målgruppe:** børn og unge 7 – 20 år

**Deltagende land i Norden:** hele Norden

**Deltagende land i Nærområdene:** Baltikum og NV-Rusland

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:** Nordiske Informationskontorer i Nærområderne

**Budsjett totalt:** 3.000.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 900.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Kultur

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Joachim Clausen, tel +45 33 96 03 77, [jc@norden.org](mailto:jc@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Informationskontorerne

**Prosjektets varighet :** 1999 – 2002 (Pilotprosjekt)  
2003 – 2005 (regulært prosjekt)



## Closer Culture Neighbours

<b>Målsetting:</b>	Att skapa en plattform för att skapa nya kulturprojekt mellan Norden och närområdet genom att arrangera utbytestjänstgöring för ledare inom kulturområdet vid andra länders kulturella institutioner
<b>Aktiviteter:</b>	Stipendier till yngre personer i ledande ställning på kulturinstitutioner i Baltikum/Norden för vistelser i upp till en månad i antingen något nordiskt eller baltiskt land.
<b>Målgrupp:</b>	Yngre chefer vid kulturinstitutioner eller för kulturprojekt i Baltikum och Norden
<b>Deltagande land i Norden:</b>	Samtliga nordiska länder
<b>Deltagande land i Närområdena:</b>	Estland, Lettland och Litauen
<b>Øvrige land:</b>	Förberedelser skall göras för att även innefatta Ryssland i stipendieprogrammet.
<b>Samarbeidspartnere:</b>	Kulturinstitutioner och festivalarrangörer i Norden och Baltikum
<b>Budsjett totalt:</b>	900.000 DKK (över tre år)
<b>Nærområdemidler 2004:</b>	356.000 DKK
<b>Sektormidler:</b>	-
<b>Eksterne midler:</b>	-
<b>Ansvarlig sektor / afdeling:</b>	Kultur
<b>Ansvarlig rådgiver i NMR:</b>	Martin Sundin, tel + 45 33 96 03 80, <a href="mailto:ms@norden.org">ms@norden.org</a>
<b>Forvaltningsorgan:</b>	Nordiska ministerrådets informationskontor i Riga
<b>Prosjektets varighet :</b>	2004 – 2005

## Barents Stipendiatprogram

<b>Målsetting:</b>	Att öka utbytet mellan konstnärer i Barentsregionen och skapa nätverk främst mellan Ryssland å ena sidan och Norge, Sverige, Finland å den andra.
<b>Aktiviteter:</b>	Stipendier och gästateljéer till konstnärer
<b>Målgrupp:</b>	Konstnärer i Barentsregionen
<b>Deltagande land i Norden:</b>	Sverige, Norge och Finland
<b>Deltagande land i Nærområdene:</b>	Nordvästra Ryssland
<b>Øvrige land:</b>	-
<b>Samarbeidspartnere:</b>	NIFCA,
<b>Budsjett totalt:</b>	1.900.000 DKK
<b>Nærområdemidler 2004:</b>	300.000 DKK
<b>Sektormidler:</b>	
<b>Eksterne midler:</b>	230.000 DKK
<b>Ansvarlig sektor / avdeling:</b>	Kultur
<b>Ansvarlig rådgiver i NMR:</b>	Martin Sundin, tel + 45 33 96 03 80, <a href="mailto:ms@norden.org">ms@norden.org</a>
<b>Forvaltningsorgan:</b>	Pikene på Broen
<b>Prosjektets varighet :</b>	2004 - 2005

## RUTILUS

<b>Målsetting:</b>	Att verka för att bevara och tillgängliggöra samt öka kunskapen om Östersjöns kulturarv under vatten.
<b>Aktiviteter:</b>	Framtagande av informationsmaterial- web och tryckta publikationer, genomförande av seminarier och konferenser. Riktade kampanjer mot särskilda målgrupper.
<b>Målgruppe:</b>	Beslutsfattare samt skolor, kulturinstitutioner, lokala och regionala myndigheter, kultur- och naturmiljö-organisationer
<b>Deltagande land i Norden:</b>	Danmark, Finland, Sverige och Åland
<b>Deltagande land i Nærområdene:</b>	Ryssland, Estland, Lettland och Litauen
<b>Øvrige land:</b>	Tyskland och Polen
<b>Samarbeidspartnere i Norden:</b>	Sjöfartsmuseet i Helsingfors Ålands Landskapsstyrelse Vikingsibsmuseet i Roskilde Sjöhistoriska museet i Stockholm
<b>Øvrige Samarbeidspartnere:</b>	HELCOM, CBSS, Baltic 21, nationella museer och antikvariska myndigheter, miljömyndigheter.
<b>Budsjett totalt:</b>	7,0 MDKK
<b>Nærområdemidler 2004:</b>	374.000 DKK
<b>Sektormidler:</b>	100.000 DKK
<b>Eksterne midler:</b>	6,5 MDKK
<b>Ansvarlig sektor / avdeling:</b>	Kultur
<b>Ansvarlig rådgiver i NMR:</b>	Martin Sundin, tel + 45 33 96 03 80, <a href="mailto:ms@norden.org">ms@norden.org</a>
<b>Forvaltningsorgan:</b>	Statens maritima museer, Sverige
<b>Prosjektets varighet :</b>	2004 – 2006

## **Nordiska ministerrådets informationskontors kulturprojekt i Baltikum och Nordvästra Ryssland**

**Målsetting:** Att stödja kulturella eller konstnärliga projekt som bidrar till att främja kontakterna mellan Norden och Baltikum/Nordvästra Ryssland samt att öka invånarnas kunskaper om och intresse för Norden resp. Baltikum och Ryssland.

**Aktiviteter:** Bidrag till eller initiering av olika typer av kulturprojekt.

**Målgrupp:** Konstnärer och publik i Estland, Lettland, Litauen och Nordvästra Ryssland

**Deltagande land i Norden:** Samtliga nordiska länder och självstyrande områden kan beröras av projekten. Samarbetsprojekt där de nordiska länderna i någon form är aktiva deltagare skall prioriteras.

**Deltagande land i Nærområdene:** Nordvästra Ryssland, Estland, Lettland och Litauen

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:** Nordiska ministerrådets sekretariat i Köpenhamn (Kulturavd.) skall tillsammans med Informationskontoren godkänna de föreslagna projekten.

**Budsjett totalt:** DKK 870.000

**Nærområdemidler 2004:** DKK 870.000

**Sektormidler:** -

**Eksterne midler:** -

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Kultur

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Martin Sundin, tel + 45 33 96 03 80, [ms@norden.org](mailto:ms@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordiska ministerrådets informationskontor i Baltikum och NV Ryssland

**Prosjektets varighet :** 2004 – 2005

# BÆREKRAFTIG RESSURSUTNYTTELSE

### **Baccon 3: "Kapacitetsopbygning for kemikaliekontrol i de baltiske forvaltninger"**

**Projekt nr.:** IX

**Målsætning:** Det overordnede mål er at videreføre støtten til EU-integrationsprocessen i de tre baltiske lande vedrørende kemikaliekontrol ved at levere information om EU's kemikaliepolitik, ved at stille et forum til rådighed for erfaringsudveksling og fremmelse af samarbejdet mellem de baltiske interessenter. Med dette formål for øje vil der blive afholdt en række workshops og seminarer inden for projektets rammer.

#### **Aktiviteter:**

- 6 store workshops/seminarer (op til 60 deltager, 2 dage).
- 12 mindre workshops og uddannelseskurser (15-25 deltager, 1-3 dage).
- 10 små ekspertmøder, styregruppemøder og en række forberedende møder.
- Genoptryk af manualen om håndtering af kemikalierisici til professionelle brugere af kemikalier; informationsbrochurer på de forskellige nationalsprog (let forståelige).
- Internet/elektronisk værktøj til information om kemikalier.

#### **Målgruppe:**

- Statslige myndigheder på kemikaliekontrolområdet; politiske beslutningstagere, gennemførelses- og håndhævelsesinstitutioner.
- Industrien: producenterne, formulatore og professionelle kemikaliebrugere.
- De relevante brancheorganisationer og -sammenslutninger.
- Handlen: importører og handlende med kemikalier inden for landenes grænser.
- Forbrugerbeskyttelsesorganisationer

**Deltagende lande i Norden:** Sverige, Finland, Danmark.

**Deltagende lande i Nærområdene:** Estland, Letland, Litauen.

**Øvrige lande:** Tyskland.

#### **Samarbejdspartnere:**

- Kemikalieinspektionen (KEMI) Sverige
- Miljøinstituttet (FEI), Finland
- Social- og sundhedsministeriet, Finland
- Miljøstyrelsen (DEPA) Danmark
- Miljøministeriet, Tyskland

**Budget totalt:** DKK 3.750.000

**Nærområdesmidler 2004:** DKK 50.000

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:** DKK 3.700.000

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Den nordiske kemikaliegruppe

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Birgitte Wøhlk, tel +45 33 96 02 82, [bsw@norden.org](mailto:bsw@norden.org)

**Projektchef:** Heidun Fammler, Baltisk miljøforum

**Projektets varighed :** 17 måneder (01.08.03 - 31.12.04)

## **Nordic-Baltic Network on Food Control**

**Prosjektnr.:** 681052-10135

**Målsetting:** Syftet med Nordisk-Baltiska nätverket är att skapa ett forum för ett aktivt samarbeide och strategiska diskussioner mellan Baltiska och Nordiska länder inom ämnesområdet livsmedelskontroll samt att förbättra de kontrollsystem som finns för livsmedel genom att utveckla lagstiftning och implementering av fungerande praxis. Det genomgående målet är att stärka konsumentproduktion genom att förbättra livsmedelkontrollen i de Baltiska staterna.

**Aktiviteter:** Uppnå välfungerande informella kontakter för att utbyta erfarenheter och kunskap. Samarbeide med representanter från industrin, produktionen, livsmedelsinspektionen samt andra aktörer inom livsmedelsområdet

**Målgruppe:** Medborgare i de deltagande länderna likväl nätverkspartners, se nedan.

**Deltagende land i Norden:** alla

**Deltagende land i Nærområdene:** Estland, Lettland, Litauen

**Øvrige land:** Færøarna

**Samarbeidspartnere:** Medlemmarna i nätverket blir nasjonalt utvalda, två personer per nordisk land og tre personer per baltisk land som ska representere den nasjonale organisasjonen. Det er viktig å understreke at dette samarbeide tar sin utgangspunkt i ett jämlikt deltagende for alle länderna, både baltiska og nordiska, i alle områder og sammenhang

**Budsjett totalt:** 1.830.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 500.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Livsmedel / MoR

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Bente Stærk, tel +45 33 96 03 28, [bs@norden.org](mailto:bs@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Statens næringsmiddeltilsyn, Postboks 8187 Dep, NO-0034 Oslo.

**Prosjektets varighet :** 2003 år – år 2005

## **Nordic-Baltic Network on Public Health Nutrition**

**Projektnr.:** 681042-20278

**Målsetting:** Syftet med nätverket är att fungera som ett permanent forum för samarbete, strategiska diskussioner och utbyte av erfarenheter inom området. Ett mål är att assistera de baltiska länderna i deras inträde i EU och att underlätta implementeringen och tolkningen av lagstiftning inom området. Det slutliga målet är att förbättra folkhälsan genom att utveckla och implementera nationella handlingsplaner inom området.

**Aktiviteter:** År 2000 påbörjade WHO Regional Office of Europe ett program för att assistera de tre Baltiska länderna i utvecklingen av "National Food and Nutrition Action Plans" (FNAPs). Detta arbete har uttryckt ett behov för ett forum där representanter från länder kan träffas för öppen diskussion och samtal i syfte att utbyta erfarenheter. The Nordic Baltic Network on Public Health Nutrition har hållit möten under 2002 och 2003 och planerar under 2004-2005 att hålla ett möte och ett seminarium per år.

**Målgrupp:** Den ultimativa målgruppen är medborgare i de baltiska och nordiska länderna.

**Deltagande land i Norden:** alla

**Deltagande land i Nærområdene:** Estland, Lettland, Litauen

**Øvrige land:** nej

**Samarbeidspartnere:** Medlemmarna i nätverket utses nationellt som representanter för nationella organisationer, 2 från varje nordiskt land och tre från varje baltiskt land. Alla länder deltar på lika fot i alla avseenden.

**Budsjett totalt:** 1.680.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 500.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:** 0

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Livsmedel / MoR

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Bente Stærk, tel +45 33 96 03 28, [bs@norden.org](mailto:bs@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** National Food Administration, Box 622, SE-751 26 Uppsala, Sweden

**Projektets varighet :** 2002 år – år 2005



## **Collaboration on plant genetic resources with the N.I. Vavilov Institute of Plant Industry (VIR), St. Petersburg**

**Prosjektnr.:** 651045-65061700

**Målsetting:** Att säkra bevarandet av plantgenetiska resurser (PGR) och främja hållbart utnyttjande av dessa. Att förbättra institutionella kapaciteten och öka det offentliga medvetandet för området samt att stärka nationella handlingsprogram och regionalt samarbete om plantgenetiska resurser. Huvudmålet med projektet är att bevara och styrka det regionala nätverket mellan nordiska och baltiska länder samt Vavilov institutet genom olika aktiviteter.

**Aktiviteter:** För att upprätthålla och stärka detta regionala samarbete har projektet i huvudsak fokuserat på följande:  
Karaktärisering av material och undersökningar för genetisk mångfald. Samarbete om regenererande av material av mångfaldigt intresse och utveckling av metoder för presentation av resultat i databaser.

**Målgrupe:** forskare, studenter, berörd personal inom fackområdet m.fl.

**Deltagande land i Norden:** alla

**Deltagande land i Nærområdene:** Ryssland

**Øvrige land:** nej

**Samarbeidspartnere:** Nordiska Genbankens (NGB) personal, NGB:s arbetsgrupper och personer från NGB:s nätverk för PGR Dr. Sergey M. Alexanian, N.I. Vavilov Research Institute for Plant Industry (VIR), St. Petersburg, Russia. Curators och forskare från VIR. Baltiska arbetsgrupper och personer från baltiska PGR-nätverk.

**Budsjett totalt:** 1.290.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 200.000 DKK

**Sektormidler:** 0

**Eksterne midler:** 0

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Jord- och Skogsbruk / MoR

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 93 02 56, [lls@norden.org](mailto:lls@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordic Gene Bank, Box 41, 230 53 Alnarp, Sweden

**Prosjektets varighet :** år 2003 – år 2005

## **Bio 2003/2004/2005energy (tidigare Samarbete Jord- och Skogsbruk)**

**Projektnr.:** 321050-90745

**Målsättning:** Bio2003-2005energi-projektets målsättning är att öka användningen av bioenergi i länderna i hela Östersjöregionen och Nordvästra Ryssland och bidra till en ökad andel förnybar energi i ländernas energibalanser. Detta skall bl.a. ske genom att intensifiera samarbetet mellan olika sektorer för att förbättra hela kedjan från skogen/fälten till förbränning och logistik inklusive utveckling av teknik, marknader och informationsverksamhet.

**Aktiviteter:** Projektet omfattar nätverks- och kunskapsuppbyggnad, samt ledning, samordning, och stöd till konkreta delprojekt. Verksamheten inriktas mot

- utrednings- och analysarbete angående marknaderna för biomassa i regionen och förbättringsmöjligheter beträffande utvinning, produktion, transport och förbränning av biomassa;
- att utveckla samarbetet mellan myndigheter, institutioner, producenter, konsumenter och andra aktörer på bioenergiområdet, speciellt jord- och skogsbrukssektorn samt transportsektorn;
- kunskaps- och kapacitetsuppbyggnad genom bl.a. workshops och konferenser, publicering av relevanta rapporter och utarbetande av informationsmaterial. Viktiga fokusområden är tekniköverföring, investerings- och finansieringsfrågor samt bioenergens miljöpåverkan och konkurrensförmåga i förhållande till andra energibärare;.

**Målgrupp:** Berörda myndigheter och marknadsaktörer inom Bioenergiområdet i alla nordiska länder och länderna i Östersjöområdet.

**Deltagande land i Norden:** Samtliga

**Deltagande land i Närområdet:** Samtliga

**Övriga länder:** Övriga Östersjöländer dvs. Tyskland och Polen

**Samarbetspartners:** Projektet genomförs inom ramen för samarbetet i BASREC (Baltic Sea Region Energy Co-operation). Projektet genomförs för det nordiska energipolitiska samarbetet och dess regionala satsningar och initieras, planeras och styrs genom de nordiska ländernas samarbete inom Ministerrådet, ämbetsmannakommittén och regionalgruppen.

**Budget totalt:** 3 000 000 DKK (1 000 000 DKK per år)

**Närområdesmedel 2004:** 500 DKK

**Sektormedel:** 1 200 000 DKK (400 000 DKK per år)

**Externa medel:** --

**Ansvarig sektor / avdelning:** MOR

**Ansvarig rådgivare i NMR:** Karin Widegren, tel 33960285. [kw@norden.org](mailto:kw@norden.org)

**Förvaltningsorgan:** Projektet har uppdelats på fem olika delprojekt med egna förvaltningsorgan och projektledare. Den nordiska bioenergigruppen (samarbete mellan energi- samt jord- och skogsbruk) fungerar som styrgrupp.

**Projektets varaktighet:** 2003 - 2005

## **Virtuellt forskningssamarbete i Östersjöregionen**

**Prosjektnr.:** 651045-90783

**Målsetting:** Det överordnade syftet är att initiera etablerandet av ett virtuellt universitet för hållbart jordbruk i Baltiska kustområdet (VUSABALT). Målet är att försöka konkretisera de implementeringsplaner som gjorts relaterat till "Virtual Research Institute for Sustainable Agricultura in the Baltic Sea Region".

**Aktiviteter:** Etablera ett nätverk för att styrka kapaciteterna och för att förbättra rurala utvecklingen och utnyttjandet av jord och landområden i Baltikum. Forskning och utbildningsaktiviteter kommer i huvudsak lägga vikten på följande områden: jord-, luft- och vattenkvalité, effektivt utnyttjande av förnyelsebara naturliga resurser, bevarande av biodiversitet/mångfaldighet och rurala landskap, livsmedelssäkerhet, djurs välfärd, utvecklandet av rural samhällen

**Målgrupp:** forskare, studenter m.fl.

**Deltagande land i Norden:** alla

**Deltagande land i Nærområdene:** Estland, Lettland och Litauen

**Øvrige land:** Polen, Ryssland och Tyskland (inledande kontakter har tagits)

**Samarbeidspartnere:** NOVA, BOVA

**Budsjett totalt:** 1.350.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 350.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Jord- och Skogsbruk / MoR

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 96 02 56, [lls@norden.org](mailto:lls@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordic Forestry, Veterinary and Agricultural University, P.O.Box 17, SE-23053 Alnarp, Sweden.

**Prosjektets varighet :** år 2003 – år 2004

## **Blue Flag Campaign Promotion in St.Petersburg and the Leningrad Region**

**Prosjektnr.:** 331080-30215

**Målsetting:** Promovere Blå Flag kampagnen i St.Petersburg og Leningrad regionen (Blå Flag kampagnen bygger på rene, sikre og velorganiserede strande - en service for borgerne)

**Aktiviteter:** Etablere en national jury til at bedømme kandidater, etablere en national komité, udføre et forstudie omkring Blå Flag, afholde seminar

**Målgruppe:** Kommunale myndigheder, turist industrien, NGO'ere samt borgerne

**Deltagende land i Norden:** Danmark, Sverige (Finland forventes også at deltage)

**Deltagende land i Nærområdene:** Estland, Letland og Rusland

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:** De ansvarlige Blå Flag koordinatore for ovennævnte lande

**Budsjett totalt:** 537.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 250.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Miljø

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Birgitte Wøhlk, tel +45 33 96 02 82, [bsw@norden.org](mailto:bsw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Keep St. Petersburg Tidy (NGO)

**Prosjektets varighet :** år - år 2003-2004

## **Energinätverk i Östersjöregionen (Baltic Sea Region Energy Expert Web BASREEW)**

### **Projekt nr.:**

**Målsättning:** Att upprätta och underhålla ett nätverk för energiexperter i Östersjöregionen och skapa förutsättningar för en bred och konstruktiv diskussion om en hållbar energiförsörjning i Östersjöregionen och Nordens närområden. Nätverket upprätthålls primärt genom att - kopplat till Baltic Sea Region Energy Co-operation BASREC - skapa en digital, direkt och daglig informations- och kommunikationsbas för det energipolitiska samarbetet i Östersjöregionen mellan myndigheter, organisationer, institutioner och bolag.

**Aktiviteter:** Projektet omfattar följande skeden:

A): Oktober – december 2003: Planering och uppbyggande av formatet för ett informations- och kommunikationssystem med en etablerad databas.

B): 2004: inkörning av en informations- och kommunikationsportal för nämnda organisationers energisektorer, utbildning och utvidgning av systemet så att det är i full användning i december 2004. Täckning av möten, konferenser, projekt och utredningar. Intern kommunikation. Nyhetsbrev.

C): 2005: rapportering, utvärdering och uppföljning av projektet och beslut om de framtida formerna för projektet.

**Målgrupp:** De personer organisationer och myndigheter som deltagit i samarbetet, projekt och programmen, som nu deltar i verksamheten eller de som har intresse för att i framtiden inrikta sig nordiskt.

**Deltagande land i Norden:** Samtliga

**Deltagande land i Närområdet:** Estland Lettland och Litauen och nordvästra Ryssland

**Övriga länder:** Genom BASREC samarbetet också Tyskland och Polen

**Samarbetspartners:** Projektet ingår i det nordiska regionala energipolitiska samarbetet inom kärnområdet "Regionalt samarbete – en nyckel till hållbar utveckling". Projektet genomförs också i nära samarbete med BASREC (Baltic Sea Region Energy Co-operation).

**Budget totalt:** 1.600.000 DKK

**Närområdesmedel 2004:** 250.000 DKK

**Sektormedel:** 400.000 DKK (100.000-150.000 DKK/år)

**Externa medel:** 500.000 DKK (250.000 DKK/år 2004 och 2005)

**Ansvarig sektor / avdelning:** MOR

**Ansvarig rådgivare i NMR:** Karin Widegren, tel 33960285. [kw@norden.org](mailto:kw@norden.org)

**Förvaltningsorgan:** Projektet förvaltas av Projectum AB, P.O. Box 39, 00301 Helsingfors.

**Projektets varaktighet:** 2003 - 2005

## **Baccon Rus Starter: "Kapacitetsopbygning for kemikaliekontrol Nordvestrusland"**

**Projekt nr.:** IX

**Målsætning:** Det overordnede mål er at støtte kapacitetsopbygningen hos de statslige myndigheder og i industrien i Rusland med henblik på etablering og gennemførelse af et egentligt kemikaliekontrolsystem. For at skabe god kontakt med de russiske interessenter og for at kunne tilrettelægge et omfattende program er det planen at begynde med et **forberedende projekt i 2004/05** med det hovedformål at udvikle et **stort projekt til opstart i 2005** og helst med kombineret finansiering fra EU og Norden.

**Aktiviteter:** BACCON RUS STARTER-projektet består af **5 fact finding missions** med mellemliggende analyser af resultaterne, tilrettelæggelse af hovedprojektet, fremskaffelse af kapital samt tilrettelæggelse af 'appetitivækkende' seminarer og kurser for de fremtidige samarbejdspartnere i projektet. I Rusland etableres en kontaktpartner/lokal assistent, som skal gennemføre informationsindsamling og skabe kontakter; der etableres et mindre kontor med henblik på den fremtidige projektgennemførelse.

**Mission 1:** Etablering af de første kontakter, diskussion af uddannelsesbehov, potentielle samarbejdspartnere.

**Mission 2:** Yderligere kontakter og informationssøgning, etablering af assistent/kontor i Skt. P. borg; identifikation af deltagerne i 'appetitivækker'-workshops blandt erhvervsfolk og myndigheder, diskussion af den første udformning af hovedprojektet; diskussion om Ruslands muligheder for medfinansiering (f.eks. TACIS-kontoret).

**Mission 3:** 'Appetitivækker'-kursus 1 for myndigheder, diskussion med projektsamarbejdspartnerne om hovedprojektet, opnåelse af lokale medfinansiering af hovedprojektet, videreførelse af opbygningen af et lokalt netværk.

**Mission 4:** 'Appetitivækker'-kursus 2 for erhvervslivet, diskussion med projektsamarbejdspartnerne, uddannelse af samarbejdspartnerne i projektstyring eller kemisk grundviden, videreførelse af netværksopbygningene, fastlæggelse af de første skridt efter projektgodkendelsen.

**Mission 5:** Intensivt kemikalieuddannelseskursus for projektpartnerne, møde med pilotvirksomhederne med henblik på forhandling om hovedprojektet, udformning af aftaler, planlægning af første fase i hovedprojektet sammen med partnerne.

**Målgruppe:** Nordvestrussiske statslige myndigheder samt de inden for kemikaliekontrolsystemer aktive virksomheder.

**Deltagende lande i Norden:** Sverige, Finland.

**Deltagende lande i Nærområdene:** Rusland samt eksperter fra Estland, Letland, Litauen.

**Øvrige lande:** Tyskland.

**Samarbejdspartnere:**

- Kemikalieinspektionen (KEMI) Sverige
- Miljøinstituttet (FEI), Finland
- HELCOM

**Budget totalt:** DKK 1.312.500

**Nærområdemidler 2004:** DKK 133.000

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:** DKK 1.179.500

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Den nordiske kemikaliegruppe.

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Birgitte Wøhlk, tel +45 33 96 02 82, [bsw@norden.org](mailto:bsw@norden.org)

**Projectchef:** Heidun Fammler, Baltisk miljøforum.

**Projektets varighed :** 18 måneder (01.05.04 - 31.10.05)

## **Udvikling af det nordiske og baltiske marked for økologiske produkter**

**Målsetting:** Formålet med projektet er at udarbejde en fælles aktionsplan for initiativer i Norden og Baltikum som kan bidrage til at udvikle markedet for økologiske produkter, inklusiv at nedbryde barrierer mod øget handel. Aktionsplanen skal fungere som enguide for en fælles mål indenfor regionen i de kommende år med formålet at øge handelsbetignelserne for den økologiske sektor.

**Aktiviteter:** Udarbejdelse af en fælles aktionsplan der skal bidrage til et fælles regionale marked for økologiske produkter og øge handel mellem de nordiske og baltiske lande på længere sigt via forbedrede markedsforhold.

**Målgruppe:** Alle beslutningstagere der arbejder med økologiske produkter, forbrugere, fødevareindustrien og de økologiske producenter.

**Deltagende land i Norden:** Danmark, Sverige, Norge, Finland

**Deltagende land i Nærområdene:** Letland, Litauen, Estland

**Øvrige land:**

### **Samarbeidspartnere.**

Denmark: Ministry of Food, Agriculture and Fisheries

Finland: Ministry of Agriculture and Forestry, FINFOOD-Luomi

Norway: Ministry of Agriculture, Debio

Sweden: NN (awaiting names on representatives)

Estonia: Estonian Organic Farming Foundation, Ministry of Agriculture, Department of Agriculture

Plant Production Inspectorate, Department of Organic Agriculture

Latvia: Ministry of Agriculture and Association of Latvian Organic Agriculture Organizations

Lithuania: NN (awaiting names on representatives)

**Budsjett totalt:** 1.038.000 DKK 2004: (samlet beløb 2004-2005 1.038.000)

**Nærområdemidler 2004:** 200.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:** 732.000 DKK

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Jord- og Skovbrug

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 96 02 56, [l@s@norden.org](mailto:l@s@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Directorate for Food, Fisheries and Agri Business  
Ministry of Food, Fisheries and Agriculture

**Projektets varighet :** 2004-2005



## **Nordisk Baltisk samarbejde om plantegenetiske ressourcers bevaring og udnyttelse**

**Målsetting:** At sikre de plantegenetiske ressourcers (PGR) bevaring og udnyttelse. At fremme bæredygtig udvikling af PGR, og forstærke de nationale programmer og regionale samarbejde om plantegenetiske ressourcer. At forstærke kapacitetsopbygning i institutioner og offentlighedens opmærksomhed. Alle mål er tilknyttet de nordiske bæredygtigheds principper.

**Aktiviteter:** Det primære mål med projektet er at opretholde og styrke det regionale netværk mellem de nordisk/baltiske lande og Vavilov Institutet gennem forskellige aktiviteter. Et omfattende Nordisk Baltisk netværk omkring plantegenetiske ressourcer er etableret gennem de seneste år. Med ønsket om at fastholde netværket tillige med koordinering af aktiviteter og tiltag i øvrigt samt bibeholde det allerede etablerede samarbejde, er der behov for en base for projekterne.

**Målgruppe:** Beslutningstagere, embedsmænd og eksperter inden for plantegenetiske ressourcer.

**Deltagende land i Norden:** Danmark, Sverige, Norge, Finland, Island

**Deltagende land i Nærområdene:** Rusland, Letland, Litauen, Estland

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere.** Alle de fem nordiske lande, Nordisk Genbank, Vavilov Institutet og partnere i de baltiske lande danner et værdifuldt netværk.

**Budsjett totalt:** 2004: 880.000 DKK (samlet beløb 2004-2006 2.640.000)

**Nærområdemidler 2004:** 300.000 DKK

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:** 560.000 DKK

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Jord- og Skovbrug

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 96 02 56, [lls@norden.org](mailto:lls@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordisk Genbank

**Prosjektets varighet :** 2004-2006

## **Udvikling af det Nordisk/Baltiske samarbejde inden for frøkontrol og frøcertificering**

**Målsetting:** Øge og forbedre det Nordisk/Baltiske netværk inden for frøkontrol og frøcertificering. Styrke de baltiske landes internationale udvikling og erfaring inden for frøkontrol og kvalitetskontrol

**Aktiviteter:** Projektet støtter udviklingen af det nordiske-baltiske samarbejde indenfor frøkontrol og certificering. Gennem fælles møder, hvor nationale og internationale problemstillinger indenfor EU og andre internationale fora drøftes. Gennem projektperioden vil specialister inden for frøkontrol og certificering besøge hvert af de baltiske lande med det formål at udveksle viden og planlægge fælles fremtidige aktiviteter. Der vil blive lavet en ring test omkring renhed i frø og frøcertificering.

Det vil have en vigtig indvirkning på landbrug og havebrug i de nordiske-baltiske lande og inkludere politiske vigtige sager som GMO og økologiske frø. Samarbejdet vil øge indflydelsen inden for EU, ISTA, OECD og andre internationale organisationer.

**Målgruppe:** Beslutningstagere og embedsmænd på alle niveauer der arbejder med frøkontrol og frøcertificering. Forvaltere af frø og frøvirksomheder.

**Deltagende land i Norden:** Danmark, Norge, Sverige, Finland

**Deltagende land i Nærområdene:** Letland, Litauen, Estland

**Øvrige land:**

### **Samarbeidspartnere:**

Denmark: Jette Nydam, Gerthe Tarp

Estonia: Roland Nymann, Mari Jürman

Finland: Marti Poulimatka, Sinikka Köylijärvi

Latvia: Velta Evelone, Benita Derilo

Lithuania: Danute Makeliene, Eduardas Lemezis, Masiuniene Ramune

Norway: Jon Mjaerum, Håkon Tangerås

Sweden: Jan Hyttring, Ulf Nyman

**Budsjett totalt:** 2004: 356.000 DKK(samlet 2004-2006: 553.800)

**Nærområdemidler 2004:** 150.000 DKK

**Sektormidler:** 16.000 DKK

**Eksterne midler:** 190.000 DKK

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Jord- og Skovbrug

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 96 02 56, [l@s@norden.org](mailto:l@s@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Det danske Plantedirektorat

**Projektets varighet :** 2004-2006

## **Advanced training in agriculture and forestry within the Nordic-Baltic space of higher education (Training Space)**

**Mål:** Projektet vill vidareutveckla och stärka det framgångsrika samarbetet mellan Nordens och Baltikums universitet inom skogs-, veterinär- och lantbruksverksamhet. Projektet vill stärka samarbetet i utbildningen och utvidga arbetsfältet och aktiviteterna. Särskilda ansträngningar kommer att göras för att utveckla partnerskap med universitet i Nordväst Ryssland.

**Aktiviteter:** Utbildning på distans kommer att vidareutvecklas. Det kommer att hållas speciella seminarier om pedagogik och utlärningsmetoder. "Training Space" kommer att utveckla partnerskap med universitet i Ryssland:

**Målgrupp:** Universitet, forskare, studenter

### **Deltagare i Norden:**

The NOVA University (secretariat): Prof. Paul Jensén, Ass. Prof. Knut Wålstedt, Ina Skanung  
The Royal Veterinary and Agricultural University, KVL: Assoc. Prof. P. E. Hansen  
Agricultural University of Norway, NLH: Prof. O.Gjølberg  
Norwegian College of Veterinary Medicine, NVH: Prof. E.Ropstad,  
Swedish University of Agricultural Sciences, SLU: Mr. L.Prage  
Helsinki University, HU: Prof. E.Poulanne

**Deltagande länder i Nærområdena:** The BOVA University (secretariat): Dr. A.Sarlauskas  
Lithuanian University of Agriculture, LZUU: Prof. A.Kusta, Mr. M.Liegus, Prof. R. Deltuvas  
Lithuanian Veterinary Academy, LVA: Prof. H.Zilinskas, Ms. R.Skinkyte  
Latvia University of Agriculture, LLU: Prof. H.Tuherm, Ms. R.Zaleckyte  
Estonian Agricultural University, EPMU: Dr. A.Vooremäe, Ms. K.Korgesaar, Ms. L.Michelson  
Petrozavodsk State University, PGU: Prof. Nikolai Toivonen<sup>2</sup>

### **Övriga länder:**

**Samarbetsparter:** Se ovan

**Total budget:** 2.909.200 DKK (2004 applied for 739.000 DKK)

**Närområdesmedel 2004:** 300.000 DKK

**Sektormedel:**

**Externa medel:** 324.000 DKK

**Ansvarlig sektor / avdelning:** Jord och Skog

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 96 02 56, [lls@norden.org](mailto:lls@norden.org)

**Förvaltningsorgan:** Paul Jensén, Prof., NOVA Rector

**Projektets varighet :** 2004-2006

## **Nye udfordringer for mikro kredit**

**Målsetting:** At fortsætte de gode resultater fra de tidligere projekter om mikrokreditter til landsbykvinder. Resultaterne skal spredes til alle de nordiske og baltiske lande og nordvest Rusland, Kaliningrad, Polen og Belarus. Der skal skabes en organisation i de nævnte lande der kan blive en vital del af et større INTERREG III B projekt som de nordiske og baltiske land sammen med de andre partnere vil ansøge om penge til i 2004.

Projektets ide skal spredes til flere lande og partnerskaber skal forberedes med træning og rådgivning, mentorship og ressourcecentre for kvindelige entreprenører.

**Aktiviteter:** Udvidelse af Mikrokredit netværk. Udarbejdelse af INTERREG III B ansøgning til EU Kommissionen.

**Målgruppe:** Kvindelige entreprenører, beslutningstagere

**Deltagende land i Norden:** Finland, Norge, Island,

**Deltagende land i Nærområdene:** Estland, Letland, Litauen, Nordvest Rusland

**Øvrige land:** Mecklenbourg Vorpommeren og Polen

### **Samarbeidspartnere:**

Deltagere fra alle de nordiske og baltiske lande og nordvest Rusland i det eksisterende netværk med inkludering af Kaliningrad.

**Budsjett totalt:** 275.000 DKK (totalt 275.000 DKK)

**Nærområdemidler 2004:** 245.000 DKK

### **Sektormidler:**

**Eksterne midler:** 25.000 DKK

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Jord- og Skovbrug

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 96 02 56, [l@s@norden.org](mailto:l@s@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Kooperativ Utveckling Jönköpings län

**Projektets varighet :** 2004

## **Rumslig planering och utveckling: Östersjöregionen / Kurs för erfarna planerare**

**Målsetting:** Målsättningen är att bringa samman erfarna planerare från Östersjöländerna (Norden, Baltikum, Ryssland, Polen) och förmedla kunskap om den internationellt aktuella, fackliga diskussionen rörande rumslig utveckling och de specifika förhållanden som råder i Östersjöländerna med speciell vikt på Baltikum och Nordvästra Ryssland. Målsättningen är även att genom kursverksamheten skapa bestående kontaktnät inom hela Östersjöregionen och profilera Norden som initiativtagare och aktiv partner inom området rumslig utveckling och hållbarhet.

**Aktiviteter:** Kurs

**Målgrupp:** Personer inom offentlig förvaltning på olika nivåer, inom undervisningsväsendet samt forsknings- och utredningsinstitutioner. Rekryteringen till kurserna har skett genom kontakter till berörda ministerier i alla de baltiska länderna och Polen, samt genom kontakter till gamla kursdeltagare.

**Deltagande land i Norden:** Finland, Sverige, Norge

**Deltagande land i Nærområdene:** Polen, Estland, Letland, Litauen, Nordvest Russland

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:** -

**Budsjett totalt:** DKK 472.000 for 2004 (og 472.000 for 2005)

**Nærområdemidler 2004:** 200.000 DKK

**Sektormidler:** 200.000 DKK

**Eksterne midler:** 72.000 DKK

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Miljø og Ressurser

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Helena Wallin, tel +45 33 96 03 51, [hw@norden.org](mailto:hw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordregio, Stockholm

**Prosjektets varighet :** 2 år denne søknad (7 år 1998-2005)

## **PIPE (Participation, Identity, Planning, Entrepreneurship)**

**Målsetting:** Å styrke utviklingen av konkurransekraftige og bærekraftige regioner ved å involvere ungdom i lokal og regional planlegging og i beslutningsprosesser, samt økonomisk entreprenørskap.

**Aktiviteter:** Festival 10.-11.november 2003, seminar 19.-22.februar 2004, rapport + nettverksdannelse

**Målgruppe:** ungdom generelt, studerende

**Deltagende land i Norden:** Norge, Sverige, Finland

**Deltagende land i Nærområdene:** Nordvest Russland

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:** Barentssekretariatet

**Budsjett totalt:** DKK 58.124

**Nærområdemidler 2004:** DKK 12.000

**Sektormidler:** -

**Eksterne midler:** DKK 46.124

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Miljø og Ressurser/Regionalsektoren

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Helena Wallin, tel +45 33 96 03 51, [hw@norden.org](mailto:hw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Committee of Youth Affairs of Murmansk Region

**Prosjektets varighet :** ut 2004

## **Omkostningseffektiv nedbringelse af næringssaltbelastningen på et delbækken i Østersøen - kombination af økonomiske og økologiske aspekter.**

**Målsætning:** Forbedring af Østersøens tilstand, målrettede foranstaltninger med henblik på at nedbringe næringssaltbelastningen fra landene omkring Østersøen.

**Aktiviteter:** At levere præcise oplysninger om den menneskeskabte næringssaltbelastning. At opnå større indsigt i doseringsforholdenes betydning for eutrofieringen. At foretage en sammenligning af forholdet mellem omkostninger og effektivitet i forbindelse med forskellige foranstaltninger til nedbringelse af belastningen. At stimulere til samarbejde mellem de nordiske, de estiske og de russiske miljøforskningsinstitutioner.

**Målgruppe:** Beslutningstagere, regeringer.

**Deltagende lande i Norden:** Danmark, Finland, Sverige.

**Deltagende lande i Nærområderne:** Litauen, Letland, Estland, Nordvestrusland.

**Øvrige lande:**

**Samarbejdspartnere:**

**Budget totalt:** DKK 1.564.700 i 2004 (i hele perioden DKK 4.000.600)

**Nærområdemidler 2004:** DKK 250.000

**Sektormidler:** DKK 150.000

**Eksterne midler:** DKK 1.099.000

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Miljø/MoR.

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Birgitte Wøhlk, tel +45 33 96 02 82, [bsw@norden.org](mailto:bsw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Det finske miljøinstitut.

**Projektets varighet :** 2004-2006

## **Udarbejdelse af forvaltningsplaner og fredningskoordination for vandfuglenes trækrute melleme Østersøen og Hvidehavet**

### **Målsætning:**

- At forbedre koordinationen mellem frednings- og forvaltningsorganer i alle statslige og ikke-statslige institutioner der deltager i beslutninger om brugen af levesteder samt reguleringen af jagt på og fredning af vandfugle i den russiske del af trækruten.
- At samle viden om status, fredningsbehov og forvaltningsproblemer vedrørende den russiske del af trækruten mellem Østersøen og Hvidehavet.
- At forberede baggrundsmateriale til en ansøgning om et større langtidsprojekt.

**Aktiviteter:** Indsamling af oplysninger over arterne på listen, deres trækruter og deres status inden for undersøgelsens område.

En statusopgørelse over de centrale mellemlandingssteder og etablering af en GIS-baseret database over disse steder.

En gennemgang af jagtlove og -regler vedrørende vandfugle, af jagttider og jagtudbytter i området.

Etablering af en adressedatabase for de centrale relevante organisationer og enkeltpersoner.

En detaljeret opgørelse af status, fordeling og tendens i forvaltningsproblemer og fredningsprioritering for fem eksemplariske arter.

Udarbejdelse af et pilot-feltprojekt. Tilrettelæggelse af en workshop med det formål at diskutere resultaterne. Udarbejdelse af en oversigtsrapport med anbefalinger og skridt-for-skridt tilrettelæggelse af handlingsplaner.

**Målgruppe:** Regionale og føderale administrative planlæggere (statslige).

**Deltagende lande i Norden:** Danmark, Finland.

**Deltagende lande i Nærområdene:** Litauen, Letland, Estland, Nordvestrusland.

**Øvrige lande:**

**Samarbejdspartnere:**

**Budget totalt:** DKK 107.500

**Nærområdemidler 2004:** DKK 50.000

**Sektormidler:** DKK 57.500

**Eksterne midler:** DKK 1.099.000

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Miljø/MoR

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Birgitte Wøhlk, tel +45 33 96 02 82, [bsw@norden.org](mailto:bsw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Institut for biologi, RAS' karelske forskningscenter, Petrozavodsk

**Projektets varighed :** 2004



## **En enkelt bioenergi beslutningsmodel for skovtilplantning i de nordiske og baltiske lande (BIODST-BSR)**

**Målsetting:** At integrere viden om økonomiske, socio-økonomiske og økologiske aspekter af skoven som bioenergi anvendelse i en beslutningsmodel som værktøj særligt for skovtilplantning og skovforvaltning.

**Aktiviteter:** Udvikling af en beslutningsmodel som den individuelle skovejer kan anvende til at vurdere de økonomiske, socio-økonomiske og økologiske konsekvenser af at anvende skov til bioenergi.

Udbredelse af anvendelsen af modellen i alle lande i regionen, inkluderet oversættelse og formidling af resultater.

**Målgruppe:** Skovejere, beslutningstagere indenfor skov og bioenergi, forvaltninger, embedsmænd involveret i skovforvaltning, videskabeligt og universitets engagerede ansatte.

**Deltagende land i Norden:** Danmark, Finland, Norge, Estland, Lithauen og Letland

**Deltagende land i Nærområdene:** Ru, E, La, Li

**Øvrige land:**

### **Samarbeidspartnere:**

Finnish Forest Research Institute (METLA) Finland  
Danish Forest and Landscape Research Institute, Denmark  
Swedish University of Agricultural Sciences (SLU). Sweden,  
Norwegian Forest Research Institute (NISK), Norway  
Lithuanian Forest Research Institute (LFRI); Lithuania  
Latvian Forestry Research Institute (SILAVA), Latvia  
Forest Research Institute, Estonian Agricultural University (FRI-EAU), Estonia

**Budsjett totalt:** 1.145 MDKK (2.319 MDKK)

**Nærområdemidler 2004:** 400.000 DKK

**Sektormidler:** 300.000 DKK

**Eksterne midler:** 325.000 DKK

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Jord- og skovbrug/Energi/Afd. Miljø og Ressourcer

### **Ansvarlig rådgiver i NMR:**

Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 96 02 56, [lls@norden.org](mailto:lls@norden.org)  
Karin Widegren, tel +45 33 96 02 85, [kw@norden.org](mailto:kw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Danish Forest and Landscape Research Institute, Denmark

**Prosjektets varighet :** 2004-2006



## Nye prosjektsøknader ( 29 ) som ikke ble anbefalt finansiert

- NGO'er – utvikling i Litauen
- Open future for Children at Risk
- Municipality planning in Komi
- Nordic distant education platform
- Adult education in Karelia
- Teaching european languages and culture
- Baltic Tour 21 (turisme)
- International Skogsmulle
- IKED – Effective policies for innov. & enterpr.
- Working together against violence disa.wom.
- Young women network for peace, democ. & HR
- Nordisk Baltisk Døve-idrettsforbund
- Baltic Partnership Primary Health
- Travel grant for journalists - Latvia
- Norden 2004 – Travel grant for journalists Litauen
- Drawings on the stone
- Nordic marginal
- Kulturstudie av folkelig tradisjon N & NVR
- Vestnorden Arts and crafts 2004
- The role of foreigners in Kronstadt
- Video bridges for Youth Dialogue
- Evaluation of climate change influence
- Climate change and forest fire risk
- Journey with Ecoteam
- Cold resistance – DROP in Fennoscandia
- Oppfølging av matministermøtet
- Barents Energy Focal Points Newsletter
- Oppbygging av population av fjellgås i hegn
- Information Displays Waste market



## **Appendix 1**

**PROSJEKT I NÆROMRÅDET  
FINANSIERT AV SEKTORENE**

## **Institutional capacity building for integrated product policy in Latvia, Lithuania and Estonia**

### **Prosjektnr.:**

**Målsetting:** Støtte de baltiske lande i etableringen af institutionel kapacitet på området produkt orienteret miljøstrategi (integreret produkt politik)

**Aktiviteter:** Formidle information og træning omkring integreret produkt politik gennem afholdelse af 3 seminarer

**Målgruppe:** Beslutningstagerne i Baltikum

**Deltagende land i Norden:** Sverige; Danmark eller Finland forventes koblet på projektet

**Deltagende land i Nærområdene:** Litauen, Letland og Estland

### **Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:** Lund Universitet, Kaunas Universitet, Stockholm Environmental Institute, Latvian Pollution Prevention Centre

**Budsjett totalt:** 330.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 0

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Miljø

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Birgitte Wøhlk, tel +45 33 96 02 82, [bsw@norden.org](mailto:bsw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Lunds Universitet

**Prosjektets varighet :** 2003-2004

## **Action for sustainability and integration in coastal management**

### **Prosjektnr.:**

**Målsetting:** Etablere samarbejde mellem det offentlige og private sektor samt NGO'ere omkring integreret kyst planlægning i Estland med henblik på at sikre bæredygtighed i kystområderne

**Aktiviteter:** Udarbejdelse af analyser omkring kystbehandling samt skabe øget offentlig interesse og deltagelse i kystbeskyttelse

**Målgruppe:** Befolkningen i Saaremaa, lokale organisationer samt kommunale myndigheder

**Deltagende land i Norden:** Finland og Sverige

**Deltagende land i Nærområdene:** Estland

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:** Stockholms Universitet, WWF Sverige, Tartu Universitet, Stockholm Environmental Institute

**Budsjett totalt:** 316.000 DKK

**Nærområdemidler 2004:** 0

**Sektormidler:**

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Miljø

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Birgitte Wøhlk, tel +45 33 96 02 82, [bsw@norden.org](mailto:bsw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Stockholm Environmental Institute

**Prosjektets varighet :** 2003-2204

## **Östersjöområdet som Testing ground för Kyotomekanismerna**

### **Projektnr.:**

**Målsetting:** Skapa gemensam förståelse och ökad kapacitet för att hantera Kyotomekanismerna och därigenom bidra till konkret handling i riktning mot hållbara energisystem i Östersjöområdet

**Aktiviteter:** Seminarier, kompetensuppbyggnad utarbetande av handbok och standardkontrakt samt faktiska gemensamma investeringar i klimatförbättrande åtgärder med även lokala miljöförbättringar som följd.

**Målgrupp:** stakeholders and authorities

**Deltagande land i Norden:** samtliga

**Deltagande land i Nærområdene:** Estland Lettland Litauen Ryssland Polen

**Øvrige land:** Tyskland

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 200.000 DKK

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** 200.000 DKK

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Energi och miljö

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Danfríður Skarphéðinsdóttir, tel +45 33 96 02 81, [dsk@norden.org](mailto:dsk@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** NMR/BASREC

**Projektets varighet :** tom 2005



## **Traditional Rural Biotopes and Landscapes in the Nordic and Baltic Countries**

### **Prosjektnr.:**

### **Målsetting:**

Projektets hovedsyfte er at identificere, jmføre og udvikle metoder for rådgivning og skøtsel av vårdbiotoper (ængs- og hagmarker).

### **Aktiviteter:**

I varje land etableras pilotområden, vilka antingen redan ingår i Natura 2000 -nätverket, sannolikt kommer att föreslås för det, eller andra landskapsområden som bedömts som nationellt eller internationellt värdefulla.

År 2002 ordnades ett internationellt seminarium på Ösel, Estland.

Under projektets gång har webbsidor upprättats och ett internationellt samarbetsnätverk skapats. Projektet deltar i begränsad omfattning i planeringen av vissa andra EU-finansierade projekt, såsom LIFE- eller Interreg-projekt, vilka koncentrerar sig på frågor som hänför sig till vården av landskapen. I den slutrapport som publiceras år 2003 presenteras de metoder som använts i de olika ländernas pilotområden och rekommendationer för det fortsatta arbetet.

### **Målgrupper:**

Centrala och regionala naturvårds- & jordbruksmyndigheter, intresseorganisationer, forskare

### **Deltagande land i Norden:**

Finland, Sverige, Norge, Danmark, Island

### **Deltagande land i Nærområdene:**

Estland, Litauen

### **Øvrige land:**

-

Samarbeidspartnere:

**Budsjett totalt:** 1 450 000 DKK

**Nærområdemidler:** -

**Sektormidler:**

Miljø-Natur, friluftsliv og kulturgruppen

Miljø-jord&skog

Eksterne midler:

**Ansvarlig sektor / afdeling:**

Miljø

Jord-skog

**Ansvarlig rådgiver i NMR:**

Birgitte Wøhlk, tel +45 33 96 02 82, [bsw@norden.org](mailto:bsw@norden.org)

Lise Lykke Steffensen, tel +45 33 96 02 56, [lls@norden.org](mailto:lls@norden.org)

**Forvaltningsorgan:**

Sydvästra Finlands miljöcentral, Finland

**Prosjektets varighet :**

2001-2004

## **Baltic Sea region Energy Co-operation (BASREC) 2003-2005**

**Prosjektnr.:** 321063-30261

**Målsetting:** Att stödja det energipolitiska samarbetet i Östersjöregionen inom *Baltic Sea Region Energy Co-operation (BASREC)* mellan elva länder och EU Kommissionen. Östersjöländernas energiministrar beslutade vid ministerkonferensen i Vilnius den 19-20 november 2002 att fortsätta samarbetet inom BASREC under ytterligare en 3-års period (2003-2005). Nordiska ministerrådet (energiministerna) har för sin del beslutat att också under perioden 2003-2005 stödja BASREC med både personella och ekonomiska resurser.

**Aktiviteter:** Samarbetet omfattar a) en ministerkonferens som planeras till verksamhetsperiodens slut år 2005 samt b) sminarier workshops och konferenser om olika temaområden b) möten i Group of Senior Energy Officials GSEO cirka 4-6 per år, c) arbete i ad hoc arbetsgrupper inom områdena elmarknad, gasmarknad, klimat, energieffektivisering och bioenergi d) genomförandet av olika projekt, utredningar och analyser samt e) upprätthållandet av ett samarbetssekretariat vid Östersjörådets (CBSS) sekretariat i Stockholm.

**Målgrupp:** Östersjöländernas energimyndigheter och EU Kommissionen samt andra energirelaterade myndigheter, organisationer, bolag och institutioner.

**Deltagande land i Norden:** Alla nordiska länder

**Deltagande land i Nærområdene:** Alla länder i Nordens närområde

**Øvrige land:** Polen och Tyskland samt EU-kommissionen

**Samarbeidspartnere:** Council of the Baltic Sea CBSS, Barents Euro Arctic Council BEAC, Baltic Council of Ministers BCoM, Energy Charter, Internationell Energy Agency IEA, BalticGas, Baltrel, Baltic 21, Nordic Environment Financing Company Nefco, energirelaterade institutioner, organisationer och bolag.

**Budsjett totalt:** För perioden 2003-2005 är den totala budgetramen för BASREC:s verksamhet ännu inte fastställd.

**Sektormidler:** 3.800.000 DKK varav 500.000 DKK från den strategiska potten. Medlen används huvudsakligen till att finansiera BASREC:s sekretariatsfunktion vid Östersjörådets sekretariat i Stockholm samt viss informationsverksamhet. Ytterligare sektormedel kan aktualiseras som medfinansiering i konkreta projekt.

**Eksterne midler:** Deltagande länder, EU Kommissionen och övriga samarbetspartners är möjliga medfinansiärer, såväl genom egna insatser som genom kontanta bidrag..

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Miljö- och resursavdelningen MoR

**Ansvarig rådgivare i NMR:** Karin Widegren, tel +45 33 96 02 85, [kw@norden.org](mailto:kw@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Council of the Baltic Sea States CBSS (Östersjörådet), Stockholm

**Prosjektets varighet:** 2003-2005

## **Arbejdsmarkederne i Baltikum og mobiliteten mod de nordiske lande – en kundskabsopbygning**

**Prosjektnr.:** 411070-10465

**Målsetting:** Målet med projektet er at gøre brug af Forskningsstiftelsen Fafos levevilkårsundersøgelser i de baltiske lande til at give indblik i de baltiske arbejdsmarkeder og derigennem diskutere potentialet for migration til de nordiske lande.

**Aktiviteter:** Møder + projektrapport

**Målgruppe:** Forskere/eksperter

**Deltagende land i Norden:** Alle

**Deltagende land i Nærområdene:** Baltiske lande

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 571.000

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** 500.000

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** AM/AMØ - VE

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Rene Høyer Jørgensen, tel +45 33 96 03 60, [rhj@norden.org](mailto:rhj@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Forskningsstiftelsen Fafø

**Prosjektets varighet :** Udløb 31.12.2004

## **Støtte til de baltiske lande**

**Projekt nr.:** 411040-30173

**Målsætning:** At forbedre effektiviteten i arbejdssikkerheds- og sundhedssystemet i Estland, Letland og Litauen som et element i en samlet støttepakke fra de nordiske lande  
Et af hovedformålene med at drive projekter i almindelighed er en bæredygtig udvikling i aktiviteterne. Derfor er det vigtigt at give tilstrækkelig viden og praktiske råd til arbejdstilsynet, eksperter osv. Formålet er at styrke de funktioner og elementer, der er af betydning set fra de baltiske landes kulturelle og levevilkårsbestemte synspunkt. Projektet sigter mod yderligere at udvikle forudsætningerne i Estland for at forbedre arbejdernes helbred, virksomhederne og landet.

**Aktiviteter:** Seminarer

**Målgruppe:** Arbejdstilsynet, eksperter

**Deltagende lande i Norden:** Alle.

**Deltagende lande i Nærområdene:** De baltiske lande.

**Øvrige lande:**

**Samarbejdspartnere:**

**Budget totalt:** DKK 500.000

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** DKK 250.000

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** WENV

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Rene Høyer Jørgensen, tel +45 33 96 03 60, [rhj@norden.org](mailto:rhj@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Det Nationale Arbejdstilsyns Styrelse, Estland.

**Projektets varighed :** Udløb 31.12.2004

## **Social dialogue and the development of the vocational education and training system**

**Prosjektnr.:** 411070-20671

**Målsetting:** Målsætningen med projektet är att utveckla och samordna den sociale dialogen i Östersjöregionen som en samverkansprocess i samband med utvecklandet av yrkesutbildning i Estland, Lettland och Litauen.

Denna process skall leda till en förnyad och förbättrad yrkesutbildning i Estland, Lettland och Litauen.

**Aktiviteter:** Møder + projektrapport

**Målgruppe:** Utbildningsansvariga tex utbildningsministerier.

**Deltagande land i Norden:** Alle

**Deltagande land i Nærområdene:** Baltiske lande

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 1.143.000

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** 450.000

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** AM

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Rene Højer Jørgensen, tel +45 33 96 03 60, [rhi@norden.org](mailto:rhi@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Nordens Fackliga Samorganisation

**Prosjektets varighet :** Udløb 31.12.2004

## **Minimering av HIV-risiko hos unge narkotikamisbrukere i St. Petersburg**

**Prosjektnr.:** 451040-10431

**Målsetting:** Målet er å utvikle behandlingsmuligheter for unge russisktalende narkomaner i St. Petersburg

**Aktiviteter:** Behandlingsmuligheter / services

**Målgruppe:** Unge narkotikamisbrukere i St. Petersburg

**Deltagende land i Norden:** Finland, Sverige, Rusland

**Deltagende land i Nærområdene:**

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 1.200.000 DKK

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** 735.000 DKK

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Narkotika

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Gudrun Ahlin, tel +45 33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** A-Clinique Foundation

**Prosjektets varighet :** Udløb 31.12.2005

## Udvikling af LINAS Programnetværk i Litauen

Prosjektnr.: 451040-20163

### Målsetting:

- Videreførelse af projektet af same navn, der indledtes i 2000 med det formål at uddanne socialarbejdere og lærere, således at de kan uddanne børn af alkoholikere og stofafhængige efter de særlige LINAS-metoder og med støtte og supervision fra svenske specialister uddanne litauiske lærere i at undervise andre i denne metode.
- At inddrage de erfaringer og autoriserede programmer, som deltagerne i LINAS-netværket har indhøstet i Litauen i projektets efterfølgende faser.
- At stimulere kreative brugere til at anvende metoden.
- At forberede litauiske lærere til selvstændigt at arbejde med metoden uden svensk supervision.
- I Litauen at tilrettelægge og udvikle et netværk til forebyggelse af alkohol- og stofafhængighed samt give støtte til udsatte børn i overensstemmelse med LINAS-metoden.
- At præsentere projektdeltagerne for de nordiske landes voksenuddannelsessystem (Vuxendialog), der skaber mulighed for livslang læring og løbende videreuddannelse.
- At forbedre og udarbejde metodologisk materiale til udgivelse i større omfang i 2003.

**Aktiviteter:** Resultaterne vil blive bragt i anvendelse omgående efter seminarernes afholdelse. Materialet vil blive forbedret, efter at seminarets deltagere har evalueret det, og efter at bedømmeren (Dr. L.Bulotaitė) har evalueret uddannelsen.

**Målgruppe:** Ekspertter

**Deltagende land i Norden:** Sverige

**Deltagende land i Nærområdene:** Litauen

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 371.101 DKK

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** 109.000 DKK

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Narkotika

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Gudrun Ahlin, tel +45 33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Lithuanian Temperance Faoundation / Den litauiske afholdsstiftelse

**Prosjektets varighet :** Udløb 31.12.2004

## Vælg en verden uden vold

**Projektnr.:** 451040-20167

**Målsetting:** At ændre holdningerne blandt børn, teenagere, deres forældre og lærere vedrørende menneskelivs værdi. At henlede samfundets opmærksomhed på voldsproblematikken.

### Projekt opgaver:

1. Forebyggelse af vold i familien.
2. Give kvalificeret hjælp til familier med sociale problemer, såsom a) vold mod kvinder og børn; b) stofmisbrug; c) HIV-smittede familiemedlemmer.
3. Koordination af de forskellige berørte socialsektororganisationers indsats mod voldudarbejdelse af en strategi til bekæmpelse af vold i hjemmet samt en forebyggende stofmisbrugsstrategi, samt udarbejdelse af en strategi til at hjælpe ofre for vold.

**Aktiviteter:** Projektets aktiviteter og dets resultater skal offentliggøres i locale aviser. De vil også blive brugt i lokale tv-programmer udsendt af lokale stationer.

To foldere med projekresultater vil blive offentliggjort: a) for lærere, forældre og socialarbejdere; b) for teenagere.

**Målgruppe:** lärare, föräldrar, socialarbetar och tonåringar

**Deltagende land i Norden:** Norge og Sverige

**Deltagende land i Nærområdene:** Rusland

**Øvrige land:**

**Samarbejdspartnere:**

**Budsjett totalt:** 269.500 DKK

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** 200.000 DKK

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Narkotika

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Gudrun Ahlin, tel +45 33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Arkangelsk Regional Public Charitable Organization "RASSVET"

**Projektets varighet :** Udløb 31.12.2004



**Utarbeiding av informasjonsmateriale om narkotika, forebygging og behandling i nettverk**

**Prosjektnr.:** 451040-10434

**Målsetting:** Å forhindre narkotikaproblemer i Estland og i de nordiske land

**Aktiviteter:** Møter, analyse, artikler, internett, web-page

**Målgruppe:** Ekspert/unge mennesker

Deltagende land i Norden: Danmark, Norge, Sverige, Finland

**Deltagende land i Nærområdene:** Baltiske lande

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 291468 DKK

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** 73.000 DKK

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Narkotika

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Gudrun Ahlin, tel +45 33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Estonia Foundation for Prevention of Drug Addiction

**Prosjektets varighet :** Utløb 31.12.2004

## **Drug, Prostitution, Trafficking**

**Projektnr.:** 451040-30615

**Målsetting:** Målet med projektet är att kartlägga situationen avseende samband mellan narkotika, prostitution och kvinnohandel ur ett jämställdhetsperspektiv.

**Aktiviteter:** Seminarier då teman relaterade till narkotika, prostitution och kvinnohandel, baserade på föreläsningar av experter från Norden, Baltikum och Ryssland, kommer att diskuteras. Dessutom kommer fem seminarier med samma teman att hållas i respektive St. Petersburg, Narva, Liepaja, Klaipeda och Kaliningrad. Resultatet av projektet kommer att presenteras i en rapport och distribueras till media, Nordiska ministerrådet och relevanta institutioner som arbetar inom områdena narkotika, prostitution eller kvinnohandel.

**Målgrupp:** Specialister och relevanta organisationer

**Deltagande land i Norden:** Alle

**Deltagande land i Nærområdene:** Baltiske lande og NV Rusland

**Øvrige land:** -

**Samarbeidspartnere:** Eksperter, relevante organisationer.

**Budsjett totalt:** 550.000 DKK

**Sektormidler:** 450.000 DKK

**Eksterne midler:**

**Egne midler:** 100.000 DKK

**Ansvarlig sektor / avdeling:** Narkotika

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Gudrun Ahlin, tel +45 33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Kalli Klement, Nordisk Ministerråds informationskontor i Talinn

**Projektets varighet :** 2003 – 2004

**Rehabiliteringsprogrammet Psycho for tværfaglig terapeutisk støtte til unge stofafhængige, der afsoner straf i Centeret for Unge Lovovertrædere (Uddannelseskolonien).**

**Prosjektnr.:** 451040-20162

**Målsetting:**

Hovedresultatet af projektets gennemførelse vil være en udvidelse af de narkologiske rehabiliteringsafdelinger med psykoterapeutiske konsultationsklinikker. De skal kunne levere tværfaglig specialterapi af høj kvalitet til stofafhængige unge, der afsoner straf ved Centeret for Unge Lovovertrædere (Uddannelseskolonien) under Skt. Peterborgs Centrale Kriminalforsorg.

**Aktiviteter:**

Inden for rammerne af projektet er det planlagt at offentligøre artikler i medicinsk videnskabelige såvel som populærvidenskabelige tidsskrifter. Artiklerne skal henlede offentlighedens opmærksomhed på de problemer, der knytter sig til at yde narkologisk støtte til unge frihedsberøvede stofmisbrugere og vil sandsynligvis bidrage til at forebygge udbredelsen af stofafhængighed og stigningen i lovovertrædelser blandt mindreårige.

**Målgruppe:** Målgruppen er de unge, der befinder sig i Centeret for Unge Lovovertrædere (Uddannelseskolonien)

**Deltagende land i Norden:** Ingen

**Deltagende land i Nærområdene:** Nordvest Rusland, Litauen, Letland

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 520.000 USD

**Nærområdemidler:** 0

**Sektormidler:** 50.000

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Narkotika

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Gudrun Ahlin, tel +45 33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Den medicinske afdeling ved GUIN MU RF for Skt. Petersburg, Rusland.

**Prosjektets varighet :** 31.12.2004

## **Sammen går det bedre - et forebyggende uddannelsesnet i arbejdet mod stofmisbrug i Vyborg-regionen**

**Projektnr.:** 451040-30184

**Målsetting:** I 2002 gennemførtes der i Vyborg-området i Leningrad-regionen, med støtte fra Nordisk Ministerråd et projekt vedrørende grunduddannelse inden for forebyggende opretholdelse af narkotika og psykotropiske stoffer under navnet "Fremtid". Projektdeltagerne var Helsingfors Koti-projektet (Finland), Narkotikabekæmpelsesfonden VR LO (Rusland), Afdelingen for ungdomsforvaltningen i Vyborg (Rusland).

Dette program har modtaget omfattende støtte fra statslige og ikke-statslige organisationer i Finland og Vyborg-området i Leningrad-regionen, Rusland.

**Aktiviteter:** Det fremlagte projekt henleder opmærksomheden på behovet for at skaffe mere uddannet personale herunder unge frivillige. Selve projektet omfatter:

- 1) Sommerlejre til uddannelse af frivillige teenagere ved at formidle forebyggende foranstaltninger mod narkotikamisbrug og undervisning i sund livsstil uden spiritus og stoffer.
- 2) Gennemførelse af aktiviteter der sigter mod at gøre en sund livsstil mere populær samt forebyggelse af ikke-medicinsk anvendelse af PEAHEN'er.
- 3) Udvikling af forebyggende foranstaltninger og praktiske anbefalinger mod stofindtagelse blandt unge rettet mod eksperter inden for socialvæsenet i Vyborg-området i Leningrad-regionen
- 4) Udgivelse af praktiske anbefalinger vedrørende tilrettelæggelse af en sund livsstil og foranstaltninger til at modvirke den ikke-medicinske anvendelse af PEAHEN'er.

En gennemførelse af det nævnte projekt vil medføre en reduktion af stofmisbruget og dets negative følgevirkninger. Erfaringsoverførsel ved hjælp af vidensudveksling vil fremme den autoritet og indflydelse, de nordiske lande, der grænser op til Rusland, har.

Projektet sigter i første række mod teenagere og andre unge.

I medfør af dette projekt vil unge frivillige samt eksperter indend for uddannelse, ungdomspolitik og sociale forhold opnå den nødvendige viden på området indledende forebyggende foranstaltninger mod stofmisbrug blandt teenagere og andre unge.

**Målgruppe:** Undervisere, behandlere etc. Information til 14-24 årige.

**Deltagende land i Norden:** Finland

**Deltagende land i Nærområdene:** Baltiske lande og Rusland

**Øvrige land:**

**Samarbeidspartnere:**

**Budsjett totalt:** 60.000 DKK

**Nærområdemidler:**

**Sektormidler:** 50.000 DKK

**Eksterne midler:**

**Ansvarlig sektor / afdeling:** Narkotika

**Ansvarlig rådgiver i NMR:** Gudrun Ahlin, tel +45 33 96 02 90, [ga@norden.org](mailto:ga@norden.org)

**Forvaltningsorgan:** Informationskontorerne i Letland, Estland, Litauen og Nordvestrusland

**Projektets varighet :** Udløb 31.12.2004